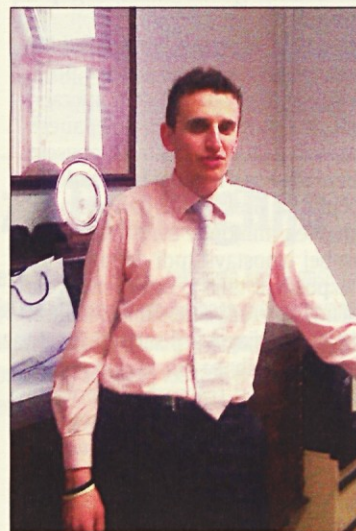


VIKING KLIMA NAPRAVE
PRODAJA • MONTAŽA • SERVIS
TOSHIBA Panasonic DAIKIN MITSUBISHI ELECTRIC
GSM: 041/ 650 671 www.viking-klima-sp.si

 **Simobil**
Povej nekaj lepega
POOBlašČENI
PRODAJALEC
Obiščete nas lahko
vsak delavnik od 9. do 20. ure,
ob sobotah od 9. do 13. ure
v Izoli, Ljubljanska ul. 13, Izola,
tel. št. 040 410 743

Razvajamo po domače
RESTAVRACIJA Bariera-Izola
KOSILO - 6 €
Bariera 051 601 391



Je v Izoli še kaj odprtega ...

Slovenski obrtniki grozijo z državljansko nepokorščino. Že marca naj ne bi plačali prispevkov, nato bodo menda z bančnih računov pobrali svoj denar, gotovo pa bodo odšli tudi na ulice. O aktivnostih se Obrtna zbornica pogovarja po območnih zbornicah in bili so tudi v Izoli.

(Mef) Zgodilo se je v deželi neslutnih možnosti. V Sloveniji. V nekaj letih je z dejavnostjo prenehalo okrog 10.000 samostojnih podjetnikov in na cesti, oziroma na Zavodu za zaposlovanje, je končalo okrog 35.000 delavcev, z lastniki vred. Pa ste sploh slišali, da se to dogaja?

Niste, kajti težave slovenskih obrtnikov in podjetnikov so bile v senci zloma velikih tovarn, ki so se zlomile že veliko prej in jih je država, za razliko od obrtnikov, ohranjala v umetni komi. Dokler jih ni recesija dokončno izključila z aparatov in smo postali dežela s 115.000 nezaposlenimi. In vendar si še vedno komaj predstavljamo, da so tretjino od tega števila prispevali mali obrtniki, ki jih nihče ni reševal, država pa še najmanj.

Morda so krivi sami. Morda so bili enostavno preveč samokritični in so verjeli, da so za svoj neuspeh krivi sami. Saj so vendar nenehno, tudi v Izoli, poslušali: Če ne morete preživeti vi bodo prišli sposobnejši. In so prišli, a niso dolgo vzdržali, saj so pogoji poslovanja obrtnikov in malih podjetnikov tako zategnjeni, da je željo po za služku, gradnji hiše in nakupu avtomobila zamenjala želja po preživetju in poplačilu kreditov. Kriva je tudi država, ki je po sistemu deli in vladaj razdelila poslovne subjekte med gospodarsko in obrtno zbornico tako, da je ošibila obe, ki sta se dejansko spremenili v podaljšano roko oblasti, namesto v stanovsko zastopnico članstva. Ko je male trgovce izločila iz obrtnice in jih včlanila v Gospodarsko

zbornico jih je osamila in ošibila do te mere, da so postali povsem nemočni, tako na državni kot na lokalni ravni. In čeprav je bila prav mala trgovina ena najpomembnejših dejavnosti v izolski občini, je še danes povsem nemočna, tako v odnosu do občine, ki jo zateguje na vsakem koraku, kot do države, ki je prepričana, da obrtniki, vsi po vrsti, samo kradejo. Resna napoved državljanske nepokorščine, ki jo pripravlja kar Obrtna zbornica Slovenije, je znamenje, da se del idej s severa Afrike seli tudi k nam. Upam, da se vlada tega zaveda in upam, da se zaveda tudi izolska obrtna zbornica, ki je doslej premalo odločno stopila v bran izolskih malih podjetnikov. Obdobje simpatiziranja z lokalno in državno oblastjo je minilo.

Odnosi z javnostmi

Potem ko sem izpolnil poslanstvo se selim nazaj tja v onostranstvo, iz Izole, čez hrib, na koprsko stran v službo, ki jo dosti rajši imam.

Namesto da bi novinarjem iskal odgovore, ki jih ni, bom zdaj na Radiu Koper z glasbo zabaval ljudi.

Kaj pa si mislim o dveh županih še ne povem, čeprav bi rad.

Saj veste, nikoli se ne ve, kdaj bo treba znova službo iskat.

 **Avtošola I&I**
IZOBRAŽEVALNI CENTER

"COOL"

FINANCIRANJE
SAM SE ODLOČI
KDAJ IN KOLIKO
BOŠ PLAČAL!

 **080 1660**

WWW.AVTOSOLA-IICOM

WWW.NAKUPI.NET



Obratovalni čas odlagališča

PONEDELJEK - PETEK: 8.00 - 17.00

SOBOTA: 8.00 - 12.00

NEDELJA IN PRAZNIKI: ZAPRTO

Dežurna služba

V DELOVNEM ČASU - TEL.: 05/ 66 34 950

IZVEN DELOVNEGA ČASA - TEL.: 041/ 650 882

Pogrebna služba (24 UR) TEL.: 041/ 650 375



BANKA KOPER

Celih 100 dni v enem Power Pointu

Župan Kolenc je svojih prvih 100 dni predstavil s pomočjo Microsoftovega Power pointa. Na tiskovni konferenci je povedal, kaj vse je nova občinska uprava do danes dosegla, in kaj še vse bo.

V petek je župan Igor Kolenc sklical tiskovno konferenco s pomenljivim naslovom: prvih 100 dni, na kateri je stenografsko naštel vse, kar je nova občinska uprava dosegla v prvih dobrih treh mesecih od imenovanja. V branje tako lahko ponudimo celotno "Power point" prezentacijo prvih 100 dni županovanja.

Izpostaviti moramo najprej obžalovanje župana, da je njegov predhodnik ponudil Dars-u tako uporabo ceste, kot tudi odlaganje izkopenega materiala za tunel Markovec, povsem brezplačno in s tem naj bi oškodoval Občino za predvideni dohodek dobrih dveh milijonov evrov. Kolenc je posebej izpostavil tudi dialog, ki ga je vzpostavil tako z zaposlenimi na Občini, kot tudi z občani. Zaenkrat se jih je v njegovo pisarno zglasilo 82, od katerih pa jih vsaj polovica išče pomoč pri reševanju stanovanjskega problema. Rešitev le tega se morda skriva v gradnji novih neprofitnih stanovanj. Podjetje Gorica Leasing, pravi Kolenc, je dolžno zgra-



dati še 192 stanovanj, ki bodo prioriteto namenjeni Izolanom, šele v primeru, da zanje ne bo zanimanja s strani občanov, pa jih bodo ponudili trgu. Tudi cene za Izolane naj bi bile vsekakor nižje od visokih tržnih cen nepremičnin v naši občini. Kolenc je tudi povedal, da se bo načrtovana racionalizacija občinske uprave dokončala leta 2012, morda tudi prej, nerodno pa je predvideni "tehnološki višek", torej kadre, ki ne bodo potrebni pri delovanju nove občinske uprave, opisal kot "balast".

Seznam opravljenih aktivnosti:

od 12. 11. 2010 do 18. 2. 2011

- osebni pogovor s 95 % zaposlenih na Občini;
- iskanje rešitev za stabilizacijo občinskih financ in sprejem ukrepov za kratkoročno in srednjeročno uravnoveženost izdatkov občinske blagajne;
- pričetek priprave nove sistemizacije delovnih mest znotraj občinske uprave s ciljem narediti upravo bolj odzivno za potrebe občanov in občanov, **končni cilj:** učinkovita in racionalna občinska uprava do leta 2012;
- vzpostavitev skupne investicijsko-razpisne službe, ki bo centralizirano in specialistično vodila vse postopke razpisov in javnega naročanja na enem mestu (za vse občinske službe in javne zavode) = večja preglednost poslovanja, združevanje specialističnega znanja s področja javnih naročil in racionalizacija resursov;
- vzpostavitev EU pisarne znotraj občine za koordinacijo EU projektov in bolj uspešnega črpanja EU sredstev kot do sedaj;
- dobro sodelovanje z občinskim svetom (kolegij občinskega sveta);
- priprava proračuna za leto 2011;
- izvedba razpisa za novega direktorja JP Komunala Izola d.o.o. in imenovanje direktorja na občinskem svetu;
- sprememba statuta ZD, ki omogoča zaposlitev direktorja, ki ni zdravnik;
- vzpostavitev učinkovitega sodelovanja s krajevnimi skupnostmi;
- ponovna vzpostavitev TGZ Izola, g.i.z.;
- dogovor s turističnimi delavci o nadaljnjem delu na področju turizma;
- imenovanje komisije za prireditve;
- objava razpisa za prireditve v obdobju januar-marec 2011;
- po sprejemu proračuna za 2011 celoletni razpis za prireditve;
- priprava seznama prireditev v letu 2011: 10. 3. 2011 – srečanje izolskih gostincev in turističnih delavcev;
- vzpostavitev tekoče in korektne komunikacije z Občino Piran in Mestno občino Koper – pomen medobčinskega sodelovanja pri konkretnih projektih (turizem, prireditve, odpadki, voda, promet, ...);
- aktivnosti glede odpadkov: najden dogovor in intenzivno delo za uresničitev skupne pogodbe do konca junija 2011 (Logatec);
- aktivnosti glede vode: kratkoročna rešitev za Obalo, odprtih še 9 možnosti, izveden podpis pogodbe omogoča črpanje sredstev iz kohezijskega sklada;
- sestanki z 82 občani;
- srečanja z nevladnimi organizacijami, ki delujejo v občini;
- iskanje primernih prostorov za delovanje društev;

- intenzivno delo na projektu vzpostavitve Dnevnega centra za starejše občane za aktivno preživljanje prostega časa starostnikov, v vmesnem času zametek centra na Verdijevi 1;
- vzpostavitev varnih točk za otroke (v sodelovanju z Društvom prijateljev mladine Izola in Unicefom);
- sestanki s podjetniki, ki delujejo v občini;
- organizacija prvega srečanja izolskega gospodarstva (fotovoltaika);
- aktivnosti v zvezi z zagotavljanjem energetske učinkovitosti občine – pričetek projekta fotovoltaike v Izoli, za začetek strehe in občinski lasti – cca. 21.000 m² streh šol, vrtcev, športnih dvoran, balinišč, knjižnice ...;
- vzpostavitev seznama stanovanj in poslovnih prostorov v lasti Občine Izola;
- aktivnosti v zvezi z odpravo napak na neprofitnem bloku Južna cesta 20;
- imenovanje komisije za oddajo nepremičnega premoženja v najem;
- aktivnosti v zvezi z zagotavljanjem dodatnih kapacitet za vrtec;
- v polnem zagonu so priprave OPN, ki naj bi bil sprejet v prvi polovici 2012 (marca 2011 prva obravnavna na odboru za okolje in prostor);
- pospešitev formalnih postopkov projekta izgradnje kanalizacije v Kortah, uspešen zaključek zgodbe, ki traja že 12 let;
- začetek aktivnosti v zvezi s projektom slemenske ceste Jagodje-Šared;
- aktivni pristop do krajanov Šareda in vzpostavitev korektnega dialoga pri vprašanih ZN Šared, velika možnost, da gre ZN Šared kmalu v nadaljnje postopke;
- dogovarjanja z DARS-om glede plačila prevozov in odlaganja materiala na izolsko deponijo;
- aktivni pristop do vprašanja zemljišč za novo izolsko vpadnico in pogajanja s sedanji lastniki – Stavbenik, rešitev tik pred realizacijo;
- tečejo še zadnje priprave za gradnjo krožišča in nadaljevanja Južne ceste, ki bo v prvi fazi služila za dostop do zemljišč Ribe in Agrarie, ki želita pričeti z investicijami v obe proizvodno-prodajni infrastrukturi;
- izpeljava javnega razpisa in pričetek gradnje druge faze ceste A;
- vzpostavitev partnerske komunikacije z Univerzo na Primorskem in pospešitev aktivnosti gradnje novih kapacitet univerze na področju izolskega kampusa;
- Trajnostna ureditev območja "Pod figo" - vzpostavitev parka-promenade, ki povezuje Lonko s parkom Pietro Coppo;
- interna skupina, ki bo pregledala in ažurirala zastarele dikcije in določila izolskih prostorskih aktov, ki občanom povzročajo težave v vsakdanjem življenju – redakcije in izboljšave, ki jih bo multidisciplinarna skupina s področja arhitekture, gradbeništva, urbanizma, nepremičninskega prava in upravnega postopka pripravila bodo vsakokratno potrjene na občinskem svetu;
- predvsem pa: **ponovna vzpostavitev dialoga v občini!**



Smo eden večjih računovodskih servisov na obali z dolgoletnimi izkušnjami.

ŠE VEDNO IŠČETE PRAVI RAČUNOVODSKI SERVIS?

Nudimo vam računovodske storitve in svetovanje pod ugodnimi pogoji.

Pomagamo vam prihraniti vaš čas in denar.

Dovolite NAM, da postanemo vaš računovodski, finančni in davčni svetovalec.

za nove stranke nudimo
10% popust

Najdete nas v IZOLI, Industrijska c. 2e (poleg OMV bencinske črpalke), vsak dan med 8. in 16. uro ali na tel.št. 05 6630 923.

Parkirišče zagotovljeno.

E-mail: info@emel.si



Prodaja in servis računalnikov, svetovanje pri nakupu računalniške opreme

Imate težave z računalnikom? Se ne odziva? Je odpovedala komponenta? Se je sesul program? Je PC okužen z virusi? Ne deluje domače omrežje? Rabite nasvet v zvezi z nadgradnjo ali nakupom novega računalnika oz. programske opreme?

drPC vam pri tem pomaga.

Pridemo tudi v pisarno ali na dom!

Premrlova ulica 1
6310 IZOLA - ISOLA
GSM: 040 650 985

MANDRAČ je tednik Izolanov

Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, TRR: 1010 0002 9046 354

tel. 05/ 640 00 10, fax. 05/ 640 00 15,

elektronski naslov: <http://www.mandrac.si>;

email: urednistvo@mandrac.si

Odgovorni urednik: Aljoša Mislej

Uredništvo: Aljoša Mislej, Darjan Gorela, Boštjan Mejak, Žarko Kovačič, Drago Mislej,

Marjan Motoh (karikaturist), Saša Stepanov (foto), Edvard Dečman (foto)

tehnični urednik: Davorin Marc email: sektor.tehnika@mandrac.si

Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 1,20 EUR. / Polletna naročnina: 29 EURO.

Založnik: GRAFFIT LINE d.o.o., Izola; tel.05/ 640 0010 / Prelom: Graffit Line

Vpis v razvid medijev Ministrstva za kulturo RS, pod zaporedno številko 522.

Najprej počitnice potem pa proračun

Izolski občinski svet se bo izjemoma sestal v ponedeljek. Krive so počitnice, na izredni seji pa bodo svetniki sprejemali proračun občine in dali županu "žegen" za podpis pogodbe o skupnem regijskem odlagališču, ki naj bi bilo na Notranjskem, v občini Logatec.

Predlog proračuna za letošnje leto smo v Mandraču že predstavili in glede na razprave v odborih in komisijah občinskega sveta pri sprejemanju ne gre pričakovati posebnih zapletov.

Sicer je bilo na omenjenih organih občinskega sveta slišati tudi nekatere pripombe in pomisleke a so bili prejkone le osamljeni glasovi, ki jih je preglasovala koalicijska večina. Predvsem pa je župan opozoril na uravnoteženost proračuna, kar pomeni, da tisti, ki predlagajo povišanje zneska za določeno področje morajo predlagati tudi, komu enak znesek vzeti. Pa vendar je župan menda prejel nekaj pripomb in predlogov povezanih s financiranjem društev, športa, kulture in tudi nekaterih infrastrukturnih objektov.

Sicer pa je pri obravnavi predloga proračuna prevladovalo spoznanje, da bo denarja bistveno manj, kot si ga proračunski porabniki želijo in potrebujejo, zato je že zdaj jasno, da bodo med letom potrebni rebalansi. Proračun namreč predvideva blizu 22 milijonov Eurov prihodkov, vsem pa je jasno, da jih bomo težko zbrali več kot 15 ali 17 milijonov. Odločilnega pomena bo uspešnost pri prodaji nepremičnin, med drugim tudi nadstandardnih stanovanj v neprofitnem bloku, ki jih doslej



Spomladansko urejanje pogleda na Izolo

še niso uspeli prodati. Seveda pa bo tega denarja premalo za vsa pričakovanja porabnikov, tako da bo treba prodati tudi nekatera zemljišča, ki pa bodo težko dosegla posebej ugodno ceno.

O skupnem odlagališču

Občinski svetniki bodo na ponedeljkovi seji županu tudi dali pooblastila za podpis pogodbe o urejanju regijskega odlagališča, ki bo najverjetneje blizu Loma v občini Logatec.

Ta problematika je prišla na izredno sejo tudi zato, ker je treba s projektom hiteti, če želijo občine udeležence oziroma nosilke projekta, občina Logatec, pravočasno kandidirati za evropska sredstva. Brez teh bo gradnja regijske depozije za osemnajst občin preveliko breme.

REAKTOR

Varnost ali ograjevanje morja?

Vrata: Vsaka vrata imajo svoj namen. Si predstavljate, da bi živeli brez vrat? Nikjer vrat, nikjer mej!

Kako bi bilo na tem svetu lepo živeti. Vendar bi morali biti vsi maksimalno poštene, polni vseh dobrin, ki so nam na razpolago. Eni bi jih plačevali, drugi bi jih imeli brezplačno. Vsi bi imeli vsega na pretek, tatov ne bi bilo, mafije ne bi bilo, skratka vse bi bilo dosegljivo vsem. Lepo je na tem svetu biti mlad, zdrav, poln denarja in dobrin. Lepo je na tem svetu biti pošten, ker pa vsi nismo poštene potrebujemo vrata.

Nadaljnji komentar ni potreben, saj je pisec članka lepo odgovoril na morebitna vprašanja ali dileme.

Gergeta Mario - Gianni, Predsednik komisije za priveze

Pripis avtorja: Povsem se strinjam z avtorjem zgornjega dopisa in dodajam: Če obvelja logika zapiranja plavajočih pomolov, ki so pravzaprav plačljiva javna parkirišča za barke in čolne, potem je treba ograditi in zapreti tudi mandrač, predvsem pa vsa javna, plačljiva parkirišča v mestu, saj je tudi tam zasebna lastnina precejšnje vrednosti v obliki avtomobilov. Saj menda nočemo tega. Ali pač?

Mef

MANJŠA
HIŠNA POPRAVILA
in VZDRŽEVALNA DELA
Lauriano Stefanič s.p.
MOB.: 040/ 624 - 225
MOB.: 041/ 703 - 927

Dars ne bo plačal prevozov

Na nedavni tiskovni konferenci je Izolski župan je izjavil, da bo odškodnino za prevoze terjal od Darsa, ki je investitor gradnje predora Markovec. Po njegovih besedah se je prejšnje občinsko vodstvo dogovorilo s CPM Maribor, da je smelo prevažati izkopani material na deponijo pod Šaredom brezplačno. Župan je napovedal, da pričakujejo 1,3 milijona evrov prevoznih taks, dodatno pa naj bi za odloženi material na deponiji dobili še 1,8 milijona evrov.

Iz Darsa pa so odgovorili, da so del zneska, ki bi sicer šel za takse, po dogovoru z občino, porabil za sanacijo zdajšnje ceste, razlika pa bi šla za gradnjo slemenske ceste Jagodje-Šared. Podrobnosti bomo objavili v naslednjem Mandraču.

Pol Gregorčiča za Besenghija

Preimenovanja so del zgodovine vsake družbe in vsakega okolja, takšnega kot je naše pa sploh. V zadnjem stoletju so se preimenovanja kar vrstila, od predvojnega preimenovanja slovenskih krajev in imen do povojnega preimenovanja ulic in trgov. Tisti, ki so bili na oblasti so bili pobudniki in izvrševalci takšnih ukrepov in tako so skoraj vse izolske ulice in trgi v petdesetih letih dobili nova "primernejša" imena.

Občinski svetnik narodnosti, Siulvano Sau, je že pred časom dal pobudo za dve preimenovanji in sicer za preimenovanje gornjega dela Gregorčičeve ulice v Besenghijevo ulico in za nadomestitev neustreznega poimenovanja površine »Lonka« z imenom »Trg ob vratih – Campo alle Porte«.

Glede preimenovanja zgornjega dela Gregorčičeve ulice je utemeljil, da je leta 1957 takratni Občinski ljudski odbor z odlokom preimenoval tedanjo Besenghijevo ulico v Gregorčičevo ulico. "Ne želimo se spuščati v razloge, ki so tedanjo občinsko oblast privedli do take odločitve, menimo pa, da bi bilo treba nekdanje ime vsaj deloma obuditi in ponovno uvesti ime Besenghijeva ulica, v čast najbolj znanemu izolskemu pesniku in enemu najpomembnejših istrskih literatov, kot tudi upošteva veličastno baročno zgradbo, do katere nas ulica privede in ki predstavlja najpomembnejši arhitekturni spomenik našega mesta."

Glede poimenovanja območja, ki ga Izolani poznamo kot Lonko pa: "Menimo, da je izraz kot izolski toponim neprimeren; glede na dejstvo, da nikoli ni bil uradno izglasovan, predlagamo, da občinski svet obravnava in sprejme predlog, da se navedeno površino poimenuje »Campo alle Porte« ali »Piazza alle Porte« v italijanski, oziroma »Trg pri vratih« v slovenski različici.

Izbira med italijanskima izrazoma »Campo« oziroma »Piazza« ne predstavlja nikakršnega problema, saj sta izraza »Campo« in »Campiello« v istro-beneški toponomastiki sinonima za »Piazza« in »Piazzetta«. Površini, kjer je zdaj urejeno parkirišče, ki pa je iz prejšnjih časov Izolanom bolje poznana kot »Campo de balon« oz. »športno igrišče«, še prej pa kot »Campo alle porte« (kot lahko razberemo iz razglednic Izole s konca 19. stol. in pa iz nekaterih zapisov spominov domačinov), bi bilo na ta način povrnjeno izvirno ime, ki je skladno s stoletno tradicijo mesta."

Na ta način bi, po predlogu, lahko vsaj deloma obudili tudi nekdanje ime predela Izole, poznanega kot »Le Porte« - današnjega Trga republike, ki je do pred nekaj stoletji predstavljal »mestna vrata« oz. dejanski vhod v Izolo, mesto, obdano z morjem in samo z mostom povezano s kopnim.

Navedena predloga je obravnaval Svet Italijanske samoupravne narodne skupnosti Izola in z njima soglašala, podprla pa ju je tudi Komisija OS za vprašanja italijanske narodnosti v kateri so, z eno izjemo, le pripadniki narodnosti.



Objekt po katerem je Lonka dobila ime

Smeti bomo vozili na Lom

DIIP za izgradnjo regijskega centra za ravnanje z odpadki je pripravljen. Levji delež investicije bo tudi tokrat prispevala Evropska Unija, nekaj pa bodo morale prispevati tudi Občine same. Izola, s svojimi natančno 16.000 prebivalci, "pripada" slab milijon proračunskih sredstev.

V začetku februarja je občinska uprava Občine Logatec pripravila Dokument identifikacije investicijskega projekta (DIIP) za izgradnjo regijskega centra za ravnanje z odpadki za 17 občin z Notranjske, Istre in Krasa, med katere spada tudi Izolska.

Iz DIIP-a: predmet izvedbe projekta "Izgradnja regijskega centra za ravnanje z odpadki Notranjska - Istra - Kras" (CERO NIK) je vzpostavitev celovitega sistema ravnanja s komunalnimi odpadki iz gospodinjstev in biološkimi odpadki.

Občine morajo skladno z zahtevami zakonodaje zagotoviti celovit pristop k ravnanju z odpadki na regijskem nivoju. V skladu s strateškimi plani države in Operativnim programom odstranjevanja odpadkov iz leta 2008 je za pridobitev sredstev iz državnega proračuna in nepovratnih sredstev evropskih skladov ter ekonomike tovrstnih objektov potrebno formirati območje vsaj za 90.000 prebivalcev.

Enovit projekt CERO NIK pokriva 17 občin in vključuje 199.380 prebivalcev, kar ga uvršča v regijski center 1. reda.

Nove tehnološke rešitve pomenijo visoke začetne stroške, zato bodo pozornost namenili funkcionalnosti objektov, načinu zbiranja in obdelave ter sortiranju odpadkov, inovativnim programom za ponovno uporabo, motivacijo javnosti zlasti na področju preprečevanja nastanka odpadkov ter izvirnega ločevanja nastalih odpadkov.



Ostri vrh - možnosti za regijsko odlagališče odpadkov.

Foto: F. Brus (Logatec novice)

Zakaj potrebujemo regijski odpadni center?

V skladu z zakonodajo je potrebno odpadke, ki so namenjeni za predelavo ali odstranjevanje, skladiščiti ločeno od ostalih odpadkov in z njimi ravnavati, tako da izpolnjujejo zahteve za predvideni način predelave ali odstranjevanja. Skladiščenje odpadkov je dovoljeno le v za to namenjenih in v skladu s predpisi urejenih objektih ali napravah. Količina začasno skladiščenih odpadkov, namenjenih za odstranjevanje, ne sme presegati količine odpadkov, ki zaradi delovanja ali dejavnosti nastanejo v obdobju dvanajstih mesecev. Težavo predstavlja količina nastalih odpadkov, ki se ne preneha povečevati, in samo ločevanje na izvoru ne dosega zastavljenih ciljev, ki so določeni v zakonodaji o odlaganju odpadkov na odlagališčih.

To pomeni, da z novim regijskim centrom naj bi tudi samo ločevanje odpadkov potekalo kakovostneje. Podatki iz leta 2007 kažejo, da je bilo izločenih 40% odpadkov, medtem ko ostale frakcije končajo med preostankom odpadkov kot mešani komunalni odpadki. Iz tega izhaja jasna zahteva po nadgraditvi obstoječega sistema ločenega zbiranja odpadkov, s katerim bo mogoče pot odpadkov preusmeriti v recikliranje z začetnim ciljem 50% in kasneje 65%.

Tehnološki napredek pri odpadkih

Ključni problem na področju ravnanja z odpadki so zapolnjenosti odlagališča odpadkov in še neizgrajeni regijski centri za ravnanje z odpadki, ki bi omogočali zmanjšanje količin odpadkov za odlaganje, dobro ločevanje uporabnih frakcij odpadkov za recikliranje in ponovno uporabo, energetsko izrabo odpadkov ali preostanka odpadkov.

Investicija, ki bo predvidoma končana leta 2015, bo odprla 55 oziroma 50 novih delovnih mest, odvisno katera od dveh investicijskih variant bo prišla v poštev, težka pa bo v obeh variantah dobrih 40 milijonov evrov. Stroški za investicijo so porazdeljeni med leti 2011 in 2015, največji delež celotne investicije, skoraj 30 milijonov evrov, pa lahko pričakujemo v proračunih za leto 2014, ko bodo potekala tudi največja gradbena dela in nakup opreme. Seveda pa ne bo ves ta strošek na bremenih Izole.

Izola predstavlja 9% regije

Predvidena struktura virov financiranja upravičenih stroškov ocenjene vrednosti je razdeljena na sledeči način: **60% vrednosti projekta bo podprla Evropska**

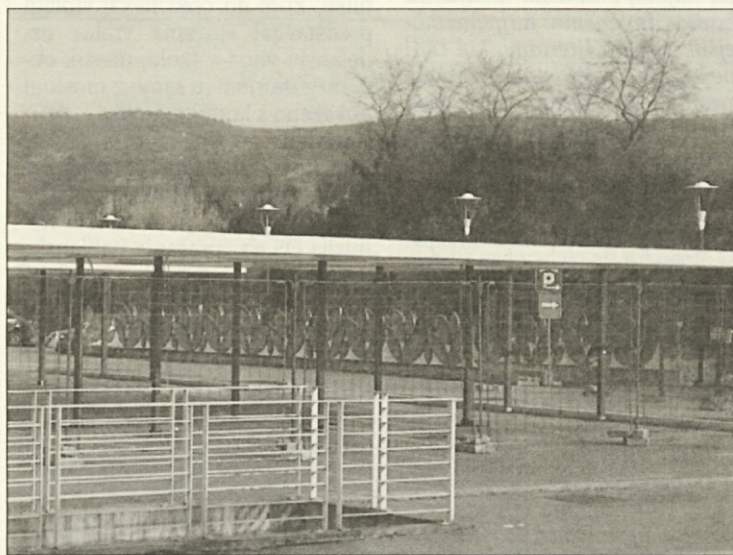
unija, 10% bo sredstev z državne blagajne, 30% pa bodo prispevali investitorji in soinvestitorji, torej vseh 17 občin. Seveda pa delež občin ne bo enak. Za izvedbo enovitega projekta CERO NIK so načrtovalci upoštevali lastne virov sredstev, ki zajemajo delež občin in delež sredstev iz naslova okoljskih dajatev. Povprečni delež občin v odstotkih je določen kot srednja vrednost deleža števila prebivalcev na dan 1.1.2010 in deleža odložene količine komunalnih odpadkov v letu 2009. Izola, s svojimi prijavljenimi 16.000 prebivalci (pri temu podatku izstopa to okroglo število, ki pa je morda povsem naključno) in 6.416.633 kg odloženih komunalnih odpadkov v letu 2009 bo morala prispevati 9% sredstev, torej slab milijon evrov v obdobju naslednjih pet let. največ bodo morali prispevati sosedji s Kopra, kjer 25,40% delež pomeni tudi 2.697.662 evrov, najmanj pa Občina Bloke s svojimi 1.568 prebivalci, kjer pa bodo morali, tudi v luči kar 1.007.028 kg odpadkov v letu 2009, prispevati 127.449 evrov. V tem primeru so podatki pbrani iz prve variante projekta, a druga se ne razlikuje preveč.

Bomo bolj zdravi?

S predmetom investicije pričakujemo, da se bodo zmanjšali toplotni plini v okolju, izboljšala se bo čistost zraka in okolja ter zmanjšala širjenja bakterij. Predvidevajo, da se bo v bolj čistem in urejenem okolju povečalo zanimanje za šport in s tem delež aktivnih oseb. Na ta račun se bo zmanjšalo število obolenj in strošek nakupa zdravil ter bolnišnične oskrbe, kar pomeni prihranek v državni blagajni. Prav tako bo prihranil zdravstveni dom, saj ne bo toliko obiskov patronežnih sester. Z večjo skrbjo posameznikov za zdravje se lahko predvideva manjši obisk urgentnih ambulant, prihranek z rešilnimi avtomobili, ipd. Upoštevati moramo še prihranek zdravil, saj naj bi bilo manj prehladov, glavobolov, bolečin,... Izračunali so, da bo prihranek na račun nove investicije 6 eur letno na prebivalca (stroški zdravljenja se bodo znižali, zdravstveno stanje prebivalstva pa se bo izboljšalo).

17 občin bo, poleg zdravstvenih, imelo od investicije tudi druge koristi, saj bi v nasprotnem primeru (brez investicije) morali voziti odpadke drugam na obdelavo, kar bi povečalo transportne stroške. Bili bi odvisni od drugih, ki bi dvigovali ceno glede na ponudbo in povpraševanje. Po predlogu Ministrstva za okolje in prostor in cenikih komunalnih podjetij se ti stroški gibljejo med 96 in 130 EUR na tono za obdelavo in odlaganje odpadkov. Občine bi v primeru neinvesticije izgubile med 20 in 40 EUR na tono.

ur



Pripeke ne bo več

Prav lepo je objaviti vest, ki je dobra v vseh pogledih. Namreč, parkirišče pri Sparu je bilo v poletnih dneh kot mikrovalovna pečica, zdaj pa so postavili nadstreške, olepšali okolico in posadili bodo zelenje. Izola bo spet malo lepša.

Tudi izolski obrtniki bodo nepokorni

V območni obrtni zbornici sicer ocenjujejo, da položaj velike večine izolskih obrtnikov ni tako katastrofalen kot v nekaterih drugih delih Slovenije, saj nimamo velikih podizvajalcev še večjih gradbenih izgubašev. To pa ne pomeni, da izolski obrtniki nimajo težav. Imajo jih, le drugačne so.

Za začetek nekaj podatkov. V Sloveniji smo še pred dvema letoma imeli 58 tisoč samostojnih podjetnikov, ki so zaposlovali več kot 250 tisoč delavcev. Zaradi posledic krize je po navedbah zbornice lani s poslovanjem prenehalo 6471 obrtnih podjetij, od tega največ v gradbeni dejavnosti (2381), v storitveni dejavnosti (1681) ter v prometni dejavnosti (713). Leta 2009 je s poslovanjem prenehalo 4500 obrtnih podjetij.

Občina Izola je dom kakšnih 730 obrtnikov, ki zaposlujejo približno 1.500 delavcev. Torej so izolski obrtniki celo večje podjetje kot so bili nekdani izolski giganti in vsi vemo, kaj je za Izolo pomenila kriza Mehana, Opreme, Ladjedelnice in drugih. Kriza obrtnikov bi bila katastrofa enakih razsežnosti. "K sreči v Izoli ni velikih kooperantov gradbenih gigantov, tako da bodo težave izolskih obrtnikov nekoliko lažje obvladljive" pravi predsednik izolske Območne obrtne zbornice, Rajko Kodrič. "Toda to ne pomeni, da ne delimo vseh težav, ki tarejo slovenske obrtnike".



Z izolskega pogovora o malem delu

Slovenski obrtniki posebej opozarjajo na plačilno nedisciplino, razraščanje sive ekonomije in neživljensko delovno - pravno zakonodajo. Rajko Kodrič pove, da so vlado opozarjali na te težave že nekaj časa a ni bilo pravega posluha, šele ko so napovedali državljansko nepokorščino, so jim naenkrat vsi prislunili. Po njegovih besedah so bili pogovori z gospodarsko ministrico in finančnim ministrom obetavni, za razliko od pravosodnega ministra, ki ni bil pripravljen na hitrejšo odpravljanje neustreznih zakonodaj s tega področja. "Več kot 80 odstotkov območnih obrtnih zbornic soglaša

s takšnim pritiskom na vlado" pove Kodrič in doda, da o akcijah obveščajo tudi izolske obrtnike. O tem, ali bodo tudi izolski obrtniki zavrnil plačevanje davkov in prispevkov še ne govori, saj čakajo na rezultate pogovorov z vlado, vendar so pripravljeni.

Tudi "lokalne" težave

Ob tem opozori tudi na to, da tarejo izolske obrtnike povsem lokalne težave, kot so visoke najemnine za poslovne prostore in nerealna cena zemljišč, povsem neprivlačna cena za stavbno pravico in izkoriščevalsko visoko nadomestilo za stavbno zemljišče.

Tako kot Obrtna zbornica Slovenije doslej ni bila pretrd sogovornik vladi tudi izolska območna obrtna zbornica ni grenila življenja lokalni oblasti. V programu za letošnje leto so tudi zapisali, da bo zbornica sodelovala z vsemi, ker lepa beseda menda lepo mesto najde. Ob tem nam je predsednik območne zbornice, Rajko Kodrič, dejal, da so želeli županu omogočiti, da zastavi delo v prvih 100 dneh, zdaj pa bodo terjali tudi nekatere odgovore, ki jih članstvo zbornice pač pričakuje.

Združeni so lahko močni

Kot je povedal predsednik izolske obrtne zbornice bodo člane pravočasno obvestili o aktivnost s katerimi naj bi izvajali pritisk na vlado, ki naj se vendarle zave, da ima opravka z več kot 200 tisoč zaposlenimi, ki so doslej dokazali, da znajo poslovati in preživeti brez državne pomoči, vendar za vsako žrtev obstajajo meje. Zato je obvezno članstvo v zbornici koristno, članarina 20 evrov na mesec, kolikor plačajo izolski obrtniki za delovanje zbornice z enim zaposlenim, pa je vzdržna.

D.M.



Katalog Zimmerfrei

Turistična agencija Laguna je na lastno pobudo in za lastni denar natisnila 5.000 izvodov kataloga izolskih sobodajalcev. Več v četrtek.

Občina pošilja obrtnike na cesto

Živimo v obdobju, ko je vsako plačano delovno mesto zlata vredno. To bi morala vedeti tudi občinska oblast, preden se loti estetskega urejanja mesta tudi za ceno izgube delovnih mest in poslabšanja poslovanja gospodarskih subjektov. Premalo domišljene selitve nekaterih gostinskih lokalov so že tak primer.

Na tiskovni konferenci po stotih dnevih oblasti je izolski župan, med drugim, ugotovil, da območje pod Figo, takšno kot je, enostavno ne sodi v turistično mesto in si zamislil dodatni prehod med parkom in Lonko oziroma pogled s parka Pietro Coppo proti morju. Ideja je vredno premisleka. Prav gotovo sedanja ureditev območja ni ravno vrhunec urejanja nekega mesta. Pero, najemnik preostalega gostinskega lokala (drugi je zgorel), je pripravljen investirati v ureditev območja, saj je Figa več kot prehod. Figa je inštitucija, je del izolske stvarnosti, socialno in kulturno središče, za povrh pa še povsem prijeten lokal, kjer so, ob rednih gostih, obrtnikih in njihovih delavcih, poleti radi posedeli in si privoščili kozarec ali prigrizek tudi številni turisti. In v lokal, kjer ni bilo nikoli omembe vredne kršitve reda in miru, so zaposleni vsaj štirje Izolani, ki vzdržujejo še enkrat toliko družinskih članov. Ali jih je ekonomsko upravičeno seliti zato, da nam župan za dvajset korakov skrajša pot od parka do parkirišča.



Podobna usoda menda čaka tudi ponudnika palačink, kokic in koruze na Sončnem nabrežju. Ekipa mladih, ki jim ta dejavnost nudi zaposlitev, je že 17 let del tradicionalne izolske ponudbe in turisti ter domačini smo se jih navadili tam, kjer so. Kaj vodi župana k razmišljanju o njihovi selitvi ne vemo, če pa gre zgolj za estetske razloge bi bilo bolje, če bi, ob prazni občinski blagajni, raje razmišljal o tem, kako na tem istem nabrežju ponuditi možnost zaslužka čim večjemu številu Izolanov.

Mimogrede: Isti najemnik ima enak začasni objekt tudi na prenovljeni Semedelski cesti v Koprju in tam nikogar ne moti.

Podobna selitvena usoda na znano lokacijo menda čaka tudi nekdanjega kapitana ribiške ladje, Leona Čebulja, lastnika lokala Cekinček, ki je s svojimi sladkimi izdelki zelo popestril ponudbo na plaži pri svetilniku. Selitev je menda povezana z ugotovitvijo, da gre za zožanje sprehajališča, kdo je tako ocenil pa se ne ve. Ve pa se, da je ta dejavnost omogočila zaslužek celi izolski družini in še nekaterim dodatnim zaposlenim. In če bi bili predlagatelji večkrat v Izoli bi vedeli, da ponudba nikogar ni motila in je bila predvsem izolska. Tistim, ki ne vedo kaj to pomeni svetujem branje zgodbe zgodbe o Izolskem Cekinčku na Facebooku.

Precej nejasna je tudi usoda lokala na Lonki. V Izoli vemo, kako je prišel in zakaj je prišel in vemo, da ni bilo vse tako kot bi moralo biti, kar se je posebej pokazalo ob selitvi Hermanove stojnice s prireditvenega prostora na parkirišče.

Toda, lokal je tam in tisti, ki pridejo v Izolo tudi ob sobotah in nedeljah se lahko prepričajo, da domačini in turisti radi posedijo pri lokalni in uživajo v dopoldanskem in zahajajočem soncu. Prazna Lonka bi bila morda lepša, to pa je tudi vse.

Verjamem, da bo župan jezen, ker lokalni časopis kritizira njegove zamisli in predloge, morda celo odločitve, toda ni nam žal. Tisti, ki v Izoli zares živimo, ki čutimo njen utrip, poznamo njene ljudi in imamo radi njeno pristnost, pač ne moremo kar tako opazovati, kako jo vsaka oblast znova ureja po svoji podobi.

Pred štirimi leti se je tega lotila prejšnja oblast in glasno smo ji povedali, naj ne ureja občine kot svojo dnevno sobo ampak naj se navadi tudi poslušati ljudi, ki tukaj živimo. Pa ni pomagalo prav veliko, kar se lepo vidi na tlaku Sončnega nabrežja in na ureditvi območja pri svetilniku.

Pričakovali smo, da bo nova, socialdemokratska oblast ravnala drugače. Pa smo se spet zmotili. Spet nihče nikogar ne posluša rayen samega sebe.

Zato naj spomnimo, kaj je dejal modri mož: Pameten človek 80% časa posluša.

Mef

V pol stoletja nekaj cistern krvi

V petek 18. februarja 2011 je izolska transfuzija praznovala 50 let delovanja. V tem obdobju se je v starih in novih prostorih "transfuzijske postaje" zvrstilo veliko zavzetih strokovnih delavcev in množica krvodajalcev, med katerimi je nekaj pravih "rekorderjev".

Proslave častitljivega jubileja so se udeležili minister za zdravje Dorjan Marušič, direktor ZTM (Zavoda za transfuzijsko medicino) Ljubljana Igor Velušček, direktor Bolnišnice Izola Jani Dernič, strokovni sodelavec iz RK Slovenije Boštjan Novak, krvodajalci, ki so sto ali večkrat darovali kri, prvi krvodajalec Izolan Ivan Pivac s 130 darovanji, zaslužni bivši sekretar OZRK Izola Anton Jurišević, pomembni možje lokalnih skupnosti ter vsi, ki so kakor koli povezani s CTD.

Predstojnica Irena Kramar dr. med. spec. transf. med. nam je orisala zgodovino transfuzije v Izoli. Začetki so bili težki, vendar s prvo ekipo v sestavi zdravnice Božene Žen Boh, Tončke Ivančič, Zdenke Weis, Jožka Žigona, Branke Pištan, Ladislava Kosovelja in Elizabete Lovšin so bili postavljeni temelji transfuzijske službe v Istri. Prva predstojnica in utemeljiteljica Božena Žen Boh je sodelovala tudi pri izbiri prostorov (hiša na Levstikovih 1), ureditvi opreme in kadrovanju. S pomočjo območnih združenj Rdečega križa, ki smo ključni pri zagotavljanju krvodajalcev (leta 1953 je država pooblastila Rdeči križ k organiziranju krvodajalskih akcij), je Žen Bohova začela ustvarjati mrežo krvodajalcev. Dejavnost se je začela razvijati in širiti. Zato Irena Kramar ni mogla skrivati navdušenja in povedala: "Danes imamo sodobno ekipo in veliko prostovoljcev".

Da je res tako, se je v pol stoletja nabralo veliko krvodajalcev, ki pridno darujejo dragoceno tekočino in prispevajo k temu, da je nebi zmanjkalo. V Izoli imamo aktivnih 13 krvodajalcev, ki so kri darovali 100 in večkrat. Absolutni še aktivni rekorder v Izoli je g. Vojko Čuk s 139 darovanji krvi.

Kot nam je povedala dr. Irena Kramar, se je zgodba izolske transfuzije začela davnega leta 1957, ko je diplomirala Božena Žen - Boh, dr. med. Med delom stažistke na kirurškem



oddelku Splošna bolnica Koper je njeno marljivost in zavzetost opazil prim. Zidarič, šef kirurg. Zaupal ji je težko nalogo vzpostaviti samostojno transfuziološko dejavnost v okviru bolnišnice. Do tedaj so namreč ali jemali kri in takoj pristopili k transfuziji (direktne transfuzije, plačano krvodajalstvo; zapisi so iz leta 1952) ali pa, kasneje, dobili vso kri z Republiškega zavoda za transfuzijo krvi v Ljubljani in bili tako odvisni od razmer na cesti. Transfuzijske preiskave pa so opravljali v okviru laboratorija Splošne bolnišnice Koper.

Božena Žen - Boh se je najprej udeležila obsežnega tečaja iz transfuziologije v Beogradu, sodelovala pri izbiri prostorov, pri notranji preureditvi, opremljanju in izbiri sodelavcev. Kasneje je opravila tudi specializacijo iz transfuzijske medicine (Beograd, 1964).

Veliko dela je bilo tudi pri pripravi na krvodajalske akcije in prepričevanju prebivalcev, kako kri rešuje življenja in kako je pri tem pomembno, da jo zdrav človek daruje. Z organizacijami Rdečega križa Slovenije, ki so delovale na Obali, so se lotili tega pionirskega dela z njim znano zagnanostjo in pridnostjo.

Ves trud je bil kronan 18. 2. 1961, ko se odprla vrata Transfuzijske postaje.

Prvi odvzemni dan je bil 23. 2. 1961. Krvodajalec, ki je prvi potkal na vrata, ing. Ivan Pivac, je v naslednjih letih kri daroval še 130-krat. V vpisni knjigi je vpisan na tretje mesto, saj je dvema krvodajalkama dal prednost. Kdo pravi, da med krvodajalci ni kavalirjev!

Prvi odvzemi 290 do 350 ml polne krvi so bili v posebne steklenice. Po odvzemu se je določilo krvno skupino.

Krvodajalce je po odvzemu čakala topla malica v kuhinji bolnišnice v bližini.

Razvoj transfuzijske dejavnosti

Transfuziologija je bila mlada veda, ki se je hitro razvijala. Zdravljenje s krvjo in njenimi komponentami je postajalo iz leta v leto bolj zahtevno. Iz ene odvzete enote krvi se je lahko pripravljalo vedno več komponent, uvajali so se novi in vedno boljši testi ter postopki. Razvoju vede je sledila tudi naša transfuzija.

Postopoma se je uvajalo testiranje vsake odvzete enote na pokazatelje okužb za sifilis, zlatenico B in C ter AIDS.

Poleg odvzemov krvi krvodajalcem so odzimali kri tudi bolnikom v procesu zdravljenja (terapevtski odvzemi) in od leta 1987, predvsem v sodelovanju z Ortopedsko bolnišnico Valdoltra, uspešno teče program predoperativnih avtolognih odvzemov, ko da bolnik kri za svojo operacijo.

Prebivalci so hitro in dobro sprejeli medse transfuziološko dejavnost. Že prvo leto jih je prišlo na odvzem 2017. Njihovo število je postopno rastle in lani, leta 2010, so zabeležili že 6383 sprejemov. Vedno bo ostala

neznanka, koliko različnih oseb se je opogumilo in prišlo darovati, sami zdravi, delček svoje krvi za neznanca. Za nekoga, za katerega so vedeli le to, da jih potrebuje, da je brez njihovega daru njegovo zdravje, celo življenje, ogroženo. Vemo pa, da so se številni vračali. Pogosto vračali. Nekateri, do danes so jih našli kar 57, celo 100 in večkrat! Le kdo ne bi bil ponosen na take krvodajalce!?

Pri delu s krvodajalci so se v vseh teh letih vedno znova izkazali sodelavci Organizacije Rdečega križa in številni prostovoljci, velikokrat pa tudi sami krvodajalci. Pomagali so novinarji in številne delovne organizacije. Danes lahko rečemo, da imajo največje zasluge za krvodajalstvo naše regije prav njeni prebivalci sami s svojimi številnimi pridnimi, požrtvovalnimi in dobrimi posamezniki.

Z obsegom dela so se spreminjali tudi prostori: v prvi hiši, ki je gostila izolsko transfuzijo, so najprej preuredili obstoječe spodnje prostore, kasneje dozidali čakalnico in še kasneje uporabili tudi zgornji nadstropji. 24. 6. 1993 pa se je celotna dejavnost preselila v stavbo Splošne bolnišnice Izola v nove, sodobno opremljene prostore.

Transfuziološka dejavnost pa se je v teh 50-ih letih spreminjala tudi organizacijsko. Iz Transfuzijske postaje se je kmalu preimenovala v Transfuzijski oddelek. Iz Zdravstvenega centra Koper, kjer je delovala v okviru Splošne bolnišnice Koper, se je bolnišnična dejavnost osamosvojila. Nastala je Splošna bolnišnica Izola. Transfuzija pa se je kasneje preimenovala v Dejavnost za transfuzijo krvi. 1. 10. 2009 se je transfuzijska dejavnost priključila nacionalni transfuzijski ustanovi, Zavodu RS za transfuzijsko medicino. Sedaj

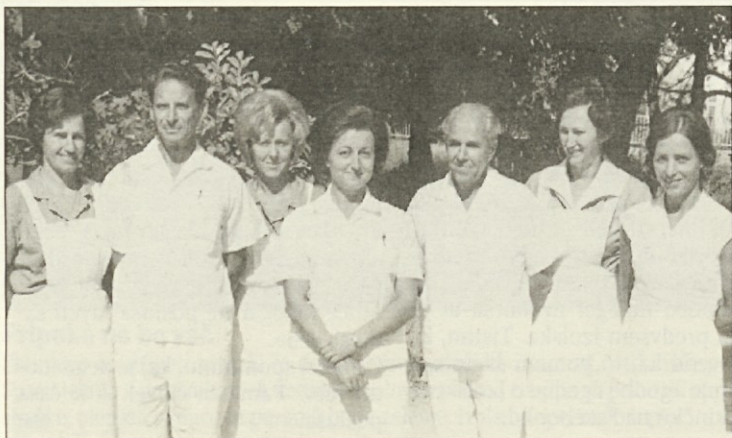


deluje kot dislocirana enota (Center za transfuzijsko dejavnost Izola) na isti lokaciji v bolnišnici, a povezana strokovno in organizacijsko z matičnim Zavodom.

Sprva je Transfuzija izpolnjevala naročila predvsem Splošni bolnišnici, danes oskrbujejo poleg nje tudi Ortopedsko bolnišnico Valdoltra, Medicor in Bolnišnico Sežana. S kliničnimi oddelki sodelujejo na področju klinične transfuziologije in v Transfuzijskih odborih.

Prvi ekipi zaposlenih delavcev so se kmalu pridružili novi. Danes jih je 14. Po upokojitvi Božene Žen - Boh leta 1987 je vodstvo prevzela Irena Kramar, glavna sestra pa je od leta 1986 Jožica Matjažič.

vir: RK Izola, dr. Kramar



Dosti damo, nič ne izgubimo

Tako pravi Ivan Pivac, dolgoletni darovalec, ki morda ni prvi, ki je kri daroval v izolskem transfuzijskem centru, je pa prvi, ki je presegel mejo 130 darovanj.

Prvi, ki je potrkal na vrata novoustanovljene transfuzijske postaje v Izoli, takrat še na Levstikovi 1, je bil ing. Ivan Pivac. To je bil je prvi od kar 130 obiskov, kolikor jih je Ivan Pivac naštel v svoji dolgi krvodajalski "karieri".

- Je res, da ste bil prvi, ki je potrkal na vrata?

Res je, čeprav uradno nisem prvi, ki je kri tudi daroval. Za menoj sta prišli dve dami, in ena je prosila, če lahko sama daruje kot prva, ker je transfuzijski center pomagal graditi njen oče. Na ta način, je pravila, bi ga lahko počastila. Druga pa se je ob tem nekako vrinila vmes (smeh). Bil sem tako tretji darovalec, a moralno prvi.

- Pa je bilo to prvič, da ste daroval kri?

- Ne, ni bilo ravno prvič. Prvič sem jo daroval, ko sem služil v vojski. Tam smo bili pripravljeni narediti marsikaj za en dan "dopusta", tudi darovati kri (smeh). Potem sem kri daroval še nekajkrat, nato pa sem postal redna stranka pri izolski transfuziji.

- Pa se je v teh letih mnogo spremenilo?

- Darovanje krvi se je spremenilo, a občutek je ostal enak. Na srečo se pa niso spremenile kranjske klobase, ki smo jih dobili za malico. Včasih smo govorili, če hočemo dobiti pravo kranjsko klobaso, potem moramo darovati kri. In te klobase so bile resnično izvrstne. Najprej si moral z vilico nabosti kruh, in šele nato klobaso, sicer je vse špricalo naokoli. Poleg tega pa so nas nekoč postregli tudi z dva deci črnega, kar pa danes ni več v navadi. Kar je tudi razumljivo, po darovanju krvi je darovalec že tako ali tako nekoliko brez moči, pa še tešče je treba priti. Z avtomobilom se sploh ne bi smeli odpeljati domov, če pa čez to spiješ še nekaj vina, potem si ni težko predstavljati, kako se konča. Mimogrede, v krvodajalskem zakoniku piše tudi, da po darovanju krvi ne bi smeli voziti letala, kar pa v Izoli ni bil nikoli poseben problem (smeh).



- Vam je ostal v spominu kakšen posebej zanimiv dogodek?

- Mnogo jih je, verjemite. Spominjam se, kako smo se ob potresu na Siciliji z avtobusom odpeljali v Trst, proti bolnici, da bi darovali kri. Ko pa smo prišli na mejo, je carinik opazil, da je dvema od 52 darovalcev potekla propustnica. Vedel je, kam smo namenjeni, saj nas je na drugi strani meje čakal rešilec z velikimi plapolajočimi zastavami italijanskega rdečega križa, in res ni vedel, kaj bi naredil. Poklical je šefa, sicer Izolana, ki nam je nato zabrusil, češ, odšli ste v dvainpetdesetih, in vrnilo se vas bo dvainpetdeset, in čisto vseeno mi je, kje boste našli zamenjave, če bo kdo izginil. A teh dogodkov je bilo resnično dosti. Enkrat drugič, ko sem še delal na Ferrotehni, je imel eden od naših prevoznikov hudo prometno nesrečo in je nujno potreboval kri. Takrat se nas je zbralo kar dvajset in smo se vsi odpravili na transfuzijsko postajo, da bi mu darovali kri. Tudi napisali smo na "flaške", da je zanj, ne glede na to, če je to bila kri, ki jo je on potreboval. Pomembna je bila solidarnostna gesta.

- Solidarnost je tudi temelj krvodajalstva.

- Imam osemdeset let, kri pa sem daroval 130 krat, najprej po dva decilitra, nato pa, ko je to postalo standard, po štiri. Verjeli ali ne, v življenju sem daroval kakšnih petdeset litrov krvi in ne glede na to sem popolnoma zdrav. Ta kri pa je, verjamem, marsikomu rešila življenje. Morda ne prav moja, a to ni pomembno. Pomembno je to, da s tem, ko darujem kri, ne izgubimo nič, damo pa resnično dosti. **AM**



Gregorčičeva 22 je polna kot Zoncolan



Društvo prijateljev mladine tudi letos organizira aktivno preživljanje zimskih počitnic, a tokrat podvojeno. Letos je živahno tako na Gregorčičevi 22, kot tudi na Skovnici pri Bohinju.

Barbara Bračnanov pravi, da so se letos odločili za oba načina preživljanja počitnic, ker krizni časi to zahtevajo. **"Otrok je veliko in časi so takšni, da tudi razmeroma poceni zimovanje ni vsakemu na dosegu roke. Zato smo se letos odločili, da organiziramo aktivne počitnice tudi v Izoli."**

Otrokom kakorkoli ne bo dolgčas. Začelo se je z delavnico oblikovanja gline, včeraj so se odpravili na izlet v Piranski akvarij, danes bodo priča demonstrativnim vajam reševalnega psa, nato pa jih čaka še nekaj zanimivih delavnic. **"Vsak dan pa imamo tudi nekaj ku-harsko delavnico, ki se seveda konča s slastnim kosilom"** je še povedala Bračnanova, in dodala, da imajo res polne roke dela.

ur

Šola v naravi v Planici



Prišel je težko pričakovani ponedeljek, ko smo se zbrali pri šoli v Livadah, da bi odpotovali v Planico. Tam nas je čakala šola v naravi s prijatelji, sošolci in brez staršev. Vendar slovo od staršev je bilo za nekatere kar težko.

V Planici so nas čakali učitelji doma CSOD. Namestili smo se v sobe, pojedli kosilo in se odpravili na smučišče, kjer so nas razvrstili v skupine. Najprej smo smučali na smučišču Slatna. Že prvi večer nas je čakal nočni pohod proti Tamarju, ko smo opazovali zvezde, poslušali nočno tišino sredi Triglavskega narodnega parka ter se skrivali v igljih. Naslednje dopoldneve smo smučali tudi v Podkorenju in v Kranjski Gori. Presmučali smo vse proge od najlažjih do črnih.

Tudi popoldanske dejavnosti so bile zanimive. Tekli smo na smučeh, imeli orientacijski tek, pohod proti Tamarju in sankanje, kviz... Škoda le, ker nam je nekoliko primanjkovalo časa za družabne igre in zabave po sobah. Teden je hitro minil in napočil je zaključni večer z našim programom in nagradami. V petek smo spet smučali v Kranjski Gori, popoldan pa se vrnili proti domu. Na poti proti Izoli smo se ustavili v Gorenjki, kjer so nas čakale slastne sladkarije in čokolade. A sladka je bila tudi vrnitev domov. Preživeli smo lep teden na zasneženih strminah, ki je hitro minil.

Učenci in učiteljice 5.a in 5.b OŠ Livade Izola

Tudi strelci zmagujejo

ROKOMET

1. A SRL - ženske

Casino Izola - Krka 25:26 (15:11)

Izolanke so bile na dobri poti do dveh ali vsaj ene točke, a so v razburljivi končnici srečanja ostale praznih rok. Krko so presenetile z zelo dobrim nastopom v prvem delu, v katerem so dvakrat imele po šest golov prednosti. V nadaljevanju so gostje zaigrale odločneje, domačim igralkam pa igra ni stekla po pričakovanjih, s čimer se je njihova prednost izničila deset minut pred koncem pri 22:22. V nadaljevanju so domačinke slabo izkoristile svoje možnosti v napadu, smolo pa je imela tudi **Polona Barič**, ki ni realizirala dveh najstrožjih kazni. Zadetke za Izolo so prispevale Polona Barič 7, Sandra Barišič 6, Suzana Atanasova 5, Urška Benčič, Ajda Bajraktarevič in Anja Argenti po 2 ter Lili Smodiš 1.

Na lestvici vodi Krim pred Zagorjem in Krko. Izola je osma in v prihodnjem krogu v torek, 1. marca, igra doma ob 20.00 z Ajdovščino.

1. B SRL - moški

RK Ajdovščina:RD Istrabenz plini Izola 23:24 (10:12)

Strelci za Izolo: Jure Jelovčan 5, Kristjan Jurič 7, Hrvatini Peter 5, David Zorič-Stepančič 1, Elvin Čosiš 6, Tomaž Ponikvar, Jakob Vukovič, Uroš Čebokli, Dragan Kevič, Martin Gregorič, Boštjan Klobas.

Moška ekipa Izole je kljub boleznim v ekipi uspela priti do nove zmage in se obdržati na drugem mestu. Prvenstvo je še dolgo - do 7. maja je še osem krogov, in vse se lahko spremeni. Dejstvo pa je, da Izola še nikoli ni bila tako visoko uvrščena, sploh pa ne, da bi se na tej poziciji obdržala toliko časa.

Diši po prvi ligi, bi lahko zapisali. A še veliko ovir je do tega cilja: prva je že v soboto ob 20.00, ko



pride v Izolo tretjeuvrščena Sevnica. Gre za dolgoletnega težkega nasprotnika, ki bi z zmago v Izoli ogrozil drugo mesto naših. Izola, ki je že pet krogov zapored neporažena, ima namreč tri točke prednosti pred Sevnico.

Sobotna tekma bo tako zelo pomembna. Tega se zavedajo tudi v klubu, kjer bodo zagotovo dali vse od sebe za nove točke. Prav bi bilo, da še zlasti tokrat napolnimo dvorano in fante vzpodbujamo na tej preizkušnji. Se vidimo v soboto Kraški!

KEGLJANJE

Izolani neodločeno

Gostovanje Izolske moške ekipe v Kranju pri drugo uvrščeni ekipi Silika se je po izenačeni igri tudi končala neodločeno. SILIKO : IZOLA 4 : 4 oziroma 3273 : 3252. Izolani so dvoboje odločili v svojo korist, razliko 21 kegljev pa bi na zahtevnem kegljišču v Kranju lahko dodal vsak igralec zlasti pa tokrat nerazpoloženi **Kumar** s 527 p.k.. Ostali izolski igralci so se razvrstili od 540 do 551 p.k.. Pri domačinih sta izstopala **Lahovec**

s 574 in **Benedik** 579 p.k., ki sta edina tudi premagala svojega nasprotnika.

Lestvica po 14. krogu : 1. Litija 21, 2. Siliko 19, 3. Rudar 19, 4. IZOLA 18, 5. Škofja loka 15, 6. Konstruktor 14, 7. Gorica 12, 8. Korotan 12, 9. Fužinar 8, 10. Ljubljana 2

Dekleta niso odšla na gostovanje v Novo mesto zaradi napake v razporedu lige. V soboto ob 13.00 prihaja v Izolo ženska ekipa Kopra, moški pa ob 17.00 gostijo prvo uvrščeno ekipo Litije! (g.g.)

STRELSTVO

Ekipna zmaga na tekmi v Izoli

Tokrat je 5. kolo Primorsko-Notransko-Kraške lige v streljanju z zračnim orožjem potekalo v Izoli, v organizaciji Strelskega kluba

Izola, in sicer v soboto in nedeljo, 19. in 20.2.2011. Z zračno puško je bil Jaka Jakin-Lazar četrti, Enej Kozlovič šesti, Tim Krušvar sedmi, Gabrijel Breclj pa deveti, ekipno pa prepričljivo prvi. Pionirji so bili ekipno tretji, posamično pa so zasedli Enej Šuštar peto mesto, Nikolas Grbac deveto, Daniele Quassi deseto in Leon Memon enajsto mesto. Članice Patricija Memon, Dolores Šuštar in Dragica Tokmadžič so zasedle peto, šesto in sedmo mesto, v skupni kategoriji članov in članic pa so bile pete. Med veterani 60-70 sta blestela Dario Ban na prvem in Ivan Božič na drugem mestu, Ivan Fidel pa je bil tretji v kategoriji veterani nad 70, kar je Izolane trdno zasidrano na prvem mestu. Z zračno pištolo je Andrej Jakomin zasedel tretje mesto, Enio Božič 8., Leon Tomažin 12. in Ivan Božič 16. mesto, ekipno so bili drugi, v kombinaciji puška + pištola pa si je Ivan Božič "pristreljal" še šesto mesto.

Za uspešno izvedbo tekmovanja, na katerem je sodelovalo 118 strelcev iz 10 klubov (Idrija, Ilirska Bistrica, Vrhnika, Lož, Postojna, Piran, Vremščica, Nova Gorica, Tolmin in Izola), je potrebno veliko marljivega dela, za kar gre zahvala organizatorju ter njegovim prizadevnim sodelavcem. (Dolores Šuštar)

Foto: Zadovoljni člani Strelskega kluba Izola po tekmi pred prostori kluba:

Stojijo: Igor Hrvatin, Ivan Božič, sodnik Giuliano Ritoša, Enio Božič, Ivan Fidel ter tekmovalci iz Vrhnike;

Čepijo: Dolores Šuštar, Dario Ban, bodoči član Luka, tekmovalka iz Vrhnike ter Andrej Jakomin.



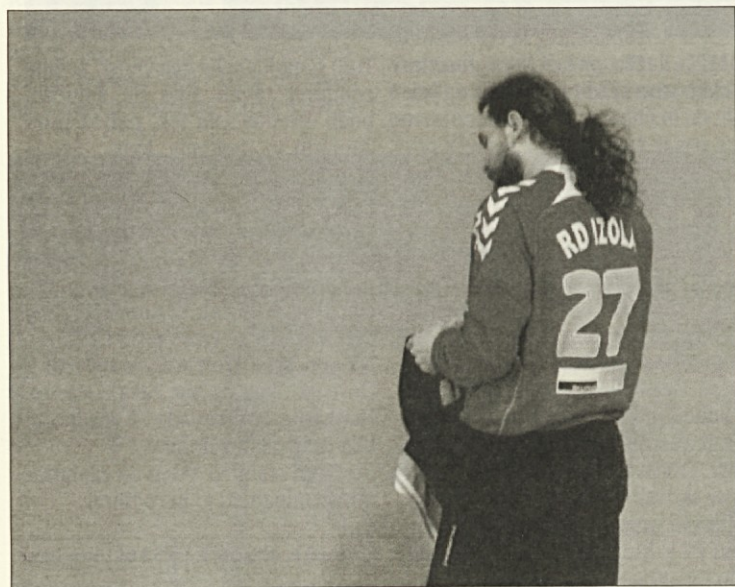
Nesreča v smučanju (slika je povsem simbolična)

Včasih smučam hit, včasih pa poča's, včasih smučam levo, včasih pa v desno, včasih pa naravnost, pr letu sem v javnost.

Vsi so me lovili in skor so me ubili, v bolnico so me odpeljali, in na mizi skor zaklali.

Zdaj pa v postelji ležim, osamevam in mižim in mislim si: KO SMUČAM - NE HITIM!

Eva, Polona, Nika R. in Klara iz 5.a razreda OŠ Livade Izola



Vsak 30-ti Izolan je član AMD

AMD Izola je eno starejših društev v naši občini. Sedež ima v Premrlovi ulici, v neposredni bližini Delamarisa, v zgodovini pa je imelo boljše in slabše obdobja.

V 54 letih delovanja je društvo Izoli prineslo marsikaj, poleg osnovne dejavnosti, ki jo je opravljalo kot član AMZS do sejma rabljenih vozil in celo avtošole.

Žal je podatke o zgodovini delovanja društva težko zbrati, saj je pred leti v požaru zgorela vsa dokumentacija, pa tudi nepridipravi so nekajkrat vdrli v prostore in premetali tudi njihove arhive. Tako lahko po spominu zapišemo, da so bili v AMD posebej aktivni, kot predsedniki ali sekretarji, Aleksander Prelaz, pok. Kerbavčič, Mario Carboni, Edvard Dečman, Nevio Paliska in Mojmir Suhar, ki društvo vodi danes.

Kakorkoli že si bomo zdaj predvsem prizadevali, da se na tem mestu ohranijo naši poslovni prostori, ter obenem nadaljevali sodelovanje z avtomehaničnim servisom, ki je za lastnike motornih vozil v Izoli zelo pomemben.

- **Financirate se zgolj s članarino.**

- Res je, toda kljub temu je bilo poslovanje društva dobro in tudi leto 2010 smo končali s skoraj 2.500 EUR presežka. Pri tem gre posebnoma pohvala članom upravnega odbora, ki za svoje delo doslej niso prejeli nobenih sejnin ali kakšnih drugih nadomestil. Sicer pa bomo na skupščini volili tudi nov upravni in nadzorni odbor, saj se nam je mandat iztekel.



- Naše društvo ima v Izoli nekaj več kot 500 članov, delujemo pa v Premrlovi ulici 8, kjer ima poslovne prostore tudi samostojni podjetnik, avtomehaničar, Tomi Kos. Ta, kot najemnik prostorov skrbi za kvalitetno vzdrževanje motornih vozil, tudi naših članov.

- **Ali niste teh prostorov prodali?**

- V letu 2009 je takratno vodstvo prodalo solastniški del na sosednji stavbi. Pred leti smo nameravali, skupaj z Obrtno zbornico, investirati v nove prostore na tej lokaciji, vendar se je takrat zapletlo s soglasji sosedov, lani pa je bilo slišati, da novi lastnik dela objekta (Marvas), skupaj z Občino Izola načrtuje gradbeni poseg z izgradnjo večnamenske stavbe.

- **Zakaj naj Izolan danes postane član AMD oziroma AMZS.**

- Kar nekaj pomembnih razlogov je. S članarino v višini 40,00 EUR si član zagotovi 3x pomoč na cesti, 1x prevoz pokvarjenega vozila do 150 km daleč, 3 dni nadomestnega vozila, motorevijo ter 20% popust na preizkus varne vožnje na Vranskem. Dodatne možnosti so predstavljene na spletni strani AMZS ali v pisarni AMD Izola. Seveda se tudi izolsko društvo vključuje v vse preventivne akcije, ki jih organizira AMZ po celi Sloveniji. Povedati velja tudi, da so se v izolskem AMD kalili kadri, ki so kasneje vodili zasebne avtošole in bili sploh povezani z avtomobilizmom in prometom v občini.

AMD IZOLA – AMC ISOLA

Na podlagi 4. odstavka 18. člena statuta Avto-moto društva Izola, Premrlova 8, upravni odbor sklicuje občni zbor AMD Izola, dne 09.03.2011 ob 18. uri.

Dnevni red:

- Ugotovitev sklepčnosti
- Imenovanje delovnega predsedstva O.Z. in overovateljev zapisnika
- Potrditev dnevnega predstava O.Z.
- Poročilo o delovanju AMD Izola za leto 2010
- Poročilo o finančnem poslovanju za leto 2010 (obdobje 01.01 – 30.11)
- Program dela AMD Izola za leto 2011
- Imenovanje volilne komisije
- Volitve članov upravnega odbora in nadzornega odbora
- Razno



De Gušt(ibus) ni dvoma

Svet se spreminja, ljudje se spreminjajo in restavracije se spreminjajo, za temi spremembami pa stoji tudi ljudje. Picerijo Gušt je tako zdaj prevzela kulinarčna ustvarjalka Marja Černe ob pomoči in podpori Aleša Piščanca. Z njima smo se tudi pogovarjali.

- **Si kuharica, ma nisi kuharica. Delala si malo povsod, nikoli pa se še nisi preizkusila na svoje. Kako to?**

- Preprosto, do zdaj se nisem počutila dovolj pripravljeno. Moja izobrazba ni v kuhinji, a ravno v njej izredno uživam. Tako sem si z leti tudi naredila naziv za moje delo, in to je kulinarčna ustvarjalka. Rada ustvarjam različne jedi, ki jih potem z veseljem ponudim naprej.

- **To je bilo tudi tvoje poslanstvo v nekaterih ostalih obalnih restavracijah.**

- Tako je. Pripravila sem nekaj jedi in to je bilo to. Potem pa so nekatere od teh gostiln te jedi obdržale, druge pa tudi ne, odvisno pač. Zdaj pa sem se končno pripravila k temu, da naredim tudi nekaj zase.

- **In odločila si se za Gušt.**

- Gušt sem seveda poznala od prej, z njimi sem tudi pred časom že sodelovala, in ko se je priložnost ponudila, sem jo takoj zagrabila.

- **Boš gostilno zelo spremenila?**

- Vsekakor bomo poskušali še izboljšati kvaliteto ponudbe, kar se mi zdi normalno. Nekoliko smo prostor spremenili, da ga tudi sami občutimo kot našega in seveda smo popolnoma spremenili menije. Odslej bo večji poudarek na klasični, gostilniški prehrani in nekoliko manj na picah, kar pa ne pomeni, da bomo slednje zanemarili. Ravno obratno. Tudi zaradi tega smo za nekaj dni pripeljali priznanega in izšolanega "pizzaiolota" Marcellota iz Calabrije, ki je nekaj svojega mojstrstva pokazal našim picopekom, izpopolnili pa bomo tudi uporabljene surovine. Nasploh si upam trditi, da bomo ponudbo Gušta še dodatno popestrili

in izboljšali, bomo pa vsekakor potrebovali nekaj časa.

- **Konec koncev si prvič v takšni situaciji, ko sama vodiš restavracijo.**

- Točno tako. Marsikaj se bomo učili sproti, delali pa bomo z vsemi najboljšimi nameni. Posebej se trudimo pri prezentaciji jedi, posebej sladice, ki so od vedno moja strast in vedno znova rada izumljam nove. Tudi zaradi tega na meniju niso navedene posamezne sladice, a lahko povem, da jih je vedno kakšnih pet na izbiro, ki pa se bodo stalno spreminjale. Kot tudi ostale jedi, ki bodo seveda tudi zelo sezonske. In ponosno lahko povem tudi, da pripravljamo povsem domačo pašto, ki se zmesi in pripravi v naši kuhinji.

- **Boste ohranili tudi dostavo na dom?**

- Bomo, čeprav je zdaj na začetku prišlo do nekakšne zmede. Sami smo seveda hoteli obdržati staro telefonsko številko Gušta, a je bilo preprosto nemogoče. Zato imamo zdaj novo, 031/606040. Naj dodam, da smo posebej zadovoljni, ker smo šest delavcev zaposlili preko Zavoda za zaposlovanje, in zdaj naša ekipa šteje kar 13 članov, če ne upoštevam sebe in Aleša.

- **Odločili ste se tudi za IZOkartico.**

- Tako je. Povedati moramo, da gre za novo zgodbo in ne le pogrevanje stare. Trudili se bomo po naših najboljših močeh in upamo, da bodo gostje zadovoljni odhajali iz Gušta. Za imetnike IZOkartice pa smo pripravili posebno ponudbo. **Po obroku jim bomo ob predložitvi IZOkartice, namesto popusta, brezplačno ponudili sladico.**

Dario bo krepau, ma ne molau!

Spoštovano bralstvo, to je do nadaljnjega edini odstavek v kleni slovenščini. Kar sledi, je vtis ponedeljkevega kulturnega večera v izolski gostilni Istra, kjer je svoj performance imel legendarno trmasti raziskovalec istrske preteklosti, Dario Gregorič. In ker je med nastopom večkrat potožil, da je v medijih v narečju moč slišati le duhovitosti o oslihi in mušah se spodobi, da na tem mestu ne tvegam kake grožnje s kosirjem (kar je v primeru miroljubnega Dariota manj, v primeru malce bolj energičnega šefa gostilne Egidioti Krajcarja pa bolj verjetno) je za moje zdravje boljše, da nadaljujem po dumače.

Gidio mi je več boto reko, da pri-den videt te njegove istrijsanske ve-čere. Šajeta ti hitla u bundante, sn pansau, ma kaj prav u ponedeljek uečr morajo bet? Ki u ponedeljek uečr imen dinastiko giaponese vre oson let. Ben, štrige so nardile soje in ta ponedeljek sen jmo bolano ko-leno eno taku doste cajta za klatet ukulen..En taku sm pršo u oštarijo Istra. Ten so ble vre fermane: Bela in plava, Istrijsanska je zastava, Dario Gregorič, ubučen ku en far, Emil Zonta eno njegova dva kanta-dora, kondutriče Livija Sikur Zor-man, eno en kep ledi, več ale meni same znane kulturne lidje.

Kondutriče je mela na začetke doste za povedat, taku da sen, rajše ku jo poslušat, jel kroštole. Pomalen je do besede pršo anka Dario, ki je za začmet šrajal ud sojeh mladeh let. Istrska trma se ga je primla vre ud mikenega, ku je začmo hodet k na-uke eno k maše. Vre kur mlademe mežnarje me za cajta Tita ni blo leh-ko, eno ta križ je neso napret anka na Tomos, kamer je hodo vsak dan sez kadenco od birme za vraton. Zarade kadence jeh je poslušal od delavskega sveta, komiteja eno anka od kašnega šturlastega kompanja. Ma ni molau.

Istrijan ne mola, je reko Dario kdr ga je Livja uprašela, kaj je Istrijan. "Istrijan je une, ki ga leta in leta tu-čejo oblast, mižerja in vreme, ma senako obstane eno pomalen žive napret". Mene se me je zdelo pamet-no anka kr ja reko, da je Istrijan on, kega rodbina je stara sedonstu let, eno istrijan je anka une, ki je pršo u Izlo sez Bosne, štrdeset let nazet. Vsi smo pršle ud nekje eno ku šti-mamo te kraje, alora smo Istrijane. Istrijane gor al dol, Dariota zadnje cajte poznamo kur moža, ki nan odkriva stare istrske svetnike. Ste znale, da je bil Elia Koštabonjske eden prvih kristijanskih sveteh ledi? Mene, ki iman nrjen samo en semester ud nauka me cerkvene rube ne brigajo doste, pero' je lepo čut, da smo anka u teh krajeh vre ud enbot imele ledi, ke so ble zna-ne po sen svete. Eno tri istrijane so ble anka med svetnike, ki so začele frančiškanske red. Ponjer je šrajal še od drugeh svetniko, umes je povedo in pokazo še en kep knjig, ki jih je u čast teh ledi storo nrdt, v glavnem za soje šolde in cejt.

Ma Dario ni šrajal samo o Cerkve eno svetnikih. Je šrajal anka o ten, kaku se Istra sliši danes. Je reko, da te niso ble maj šaurini! Zmeron se je reklo Istrijane. Te šaurine so povle-kle dol ene kranjske pametne glave, ki so parnesle anka Dvore, Vinico, Raven eno podobne rube.



Doste je šarjal anka o istrske duma-če basede, ki so jo narprej paštale fašiste, za njime pa še oblast po svo-bode. Anka denes, je reko, istrska baseda ni spoštovana. "Frlane ima-jo u šule obvezno dve ure na teden frlansko, da otroce ne zabejo sojiga jezika. Prnes, pa imamo po radijeh oddaje kur so Du-jes, ma ten šrajejo samo ud muš eno oslo. To Istro bejo tele vsi pozabet, ku slišen na televi-zjone vreme, pravejo da bo na Obale dež, sonce...Ma kašna obala? Te je Istra!" je še poveu Dario, ki ga skoraj ni blo moč ustavet.

Ben, vsako trko so ga fermane Emil Zonta sez sojeme dveme kantador-je. Kantale eno godle so stare pesmi ud Istrijano, Slovenco, Rezijano eno Uskoko. Mene me se dopadejo istri-janske melodije, ki istrijsanska škala tonale je prav ko istrijsanske človok-malo po svoje ino štrambasta, ma oridinale! Lepo za čut.

Eno lepo za čut je bil anka en kos maše u staren slovensken jezike, kur so jo poslušale u Istre še 150 let zad. Jes ne znan, ma Dario je preu rojen za bet far. Ima štofo. Ben, ja poveu štorjo sez Šotmarja, ku Šot-marce niso tele molet po noven, po slovensko. So pršle orožnike sez Kopra ino Ciril in Metod sez njiho-vo staroslovansko glagolico so finile kariero u našeh cerkvah.

Na kraje je Dario še zmeron čakulal malo sez vseme o Istre, Istrijaneh, politike, cerkve ten eno onen...Aja, skoraj ben zabo pohvalet oštirja Egi-dioti Krajcarja, ki si je te vačere pr njegoviga kamina zmislilo. Prave, da bojo drale še vse do prila. Ta druge ponedeljek se bo predstavlo pesnik sez Sergašo, Bert Pribac. Anka ta-bot bojo na mize kroštole eno dobre bobiče.

Darjan Gorela

Koprčani nagradili tudi Izolane



Mestna občine Koper in njihova Zveza kulturnih društev sta v pe-tek, 18. februarja, zgledno izpeljali svečanost ob letošnjem kulturnem prazniku. V prvem delu prireditve je potekala podelitev priznanj Zveze kulturnih društev MOK za posebne dosežke na področju ljubiteljske kulture. V drugem delu pa so amaterski gledališčniki iz Kopra in okoli-ce pod imenom **Brumbole** predstavili odsko postavitev izbora poezije istrskega pesnika **Alojza Kocjančiča**.

Za izolske bralce je dogodek posebej zanimiv zato, ker je bilo tam tudi kar nekaj izolskega. Prireditve je s lepim uvodom odprl predsednik ko-prske Zveze, **profesor Anton Baloh** iz Kort (prvi z leve v zadnji vrsti), med nagrajenci pa so bronasto priznanje prejeli tudi Izolanka in dva Izolana: **Tatjana Baloh** (prva z leve v drugi vrsti), **Niko Gorela** (drugi z leve v zadnji vrsti) in **Marino Dobrinja** (četrti z leve v prvi vrsti).



Si bomba ali banana?

Na UP FHŠ so ob dnevu materin-ščine predstavili Slovar izolskega slenga

Nedeljski mednarodni dan mater-nega jezika so na Fakulteti za hu-manistične študije Univerze na Pri-morskem obeležili s predstavitvijo Slovarja izolskega slenga. Ta edin-stveni žepni slovar sta predstavila avtorja **Erik Toth**, študent Kulturnih študijev in Zgodovine na tej koprski fakulteti, in **Mirna Buić**, doktorska študentka smeri Etnologija, kulturna in socialna antropologija na Filozofski fakulteti v Ljubljani, oba seveda doma iz Izole. Čeprav je sleng najbolj spremenljiva jezikovna zvrst, mladim pomeni pomembno sredstvo identifikacije z določeno skupnostjo, v tem primeru izolsko mladino.

Gre za prvi tovrstni slovar v Slo-venski Istri in, poleg redkih po-skusov, tudi v Sloveniji nasploh, ki predstavlja primer dokumentira-nja besed in besednih zvez sedanje mladine. Slovar kaže na jezikovno ustvajalnost in jezikovno občutljivost mladih, saj za isti pojem obstaja cela vrsta sinonimnih, ponavadi zelo čustveno nabitih izrazov. Najbrž kaže razmišljati o tem, na kakšen način ta užitek v rabi slenga ohraniti in ga prenašati tudi na druge jezikovne zvrsti, predvsem na knjižni jezik, je opozorila **dr. Vesna Mikolič**, slovenistka in dekanja UP FHŠ, ki je knjigo uvodoma predsta-vila in dogodek tudi povezovala.

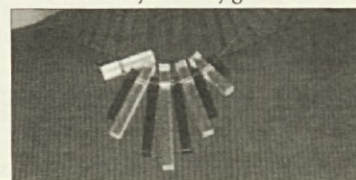
Poleg premišljenega in bogatega na-bora gesel in razlag ponuja slovar tudi vpogled v načine sporazume-vanja, mnenja, miselnost in interese mladih v Izoli ter na nek način razkrije kulturno in družbeno živ-ljenje v mestu in izven njega. Zaradi tega je delo ne le priročnik za lažje razumevanje mladih, pač pa doku-ment nekega časa in vloge mladih v njem.

UP FHŠ

Ekološki nakit?

To soboto, 26. februarja od 10.30 do 14.00 ure, bo v Ljubljanski ulici (pri špini) umetnost spet prišla na cesto.

Na tradicionalnem uličnem razsta-višču bo svoje izdelke iz ostankov pleksi stekla razstavila arhitektka Romana Toš iz Izole. Ljubiteljsko se je lotila izdelave praktičnega in predvsem estetskega nakita iz raz-nobarvnih ostankov pleksi stekla. Glede na dobro vremensko napoved bo tudi tokrat zaživela tradicionalna Librarna rabljenih knjig.



PETEK, 25. FEBRUAR 2011

Mestna knjižnica Izola - ob 19.00
literarni večer - predstavitev slikanice

»Pravljice«

male Marjetke Rotar.

Slikanico je posthumno pripravila njena mama, Irena Rotar. Predstavile jo bodo Minja Štule (Ozara), Špela Pahor (MKI) in Irena Rotar. Prireditev je namenjena odraslim.

NEDELJA, 27. FEBRUAR 2011

Manziolijeva palača - ob 18.00
predstava-koncert

»CITTA CHE VAI, CANZONE CHE TROVI«

ALESSIO COLAUTTI bo s predstavo-koncertom
(»Mesto, ki ga obiščeš - pesem, ki jo tam najdeš«) predstavil najlepše
pesmi, ki v naslovu povzemajo ime mesta.
Comunita degli Italiani Dante Alighieri

SREDA, 2. MAREC 2011

Mestna knjižnica Izola - ob 19.00
Gnostično predavanje

»Zaklad v srcu«

Ljubezen je Božji zakon, je sok življenja, je dejavna sila. Lahko se razširi do neskončnosti, saj ima svoje korenine v večnosti. A če ne vodi vsakega njegovega giba in koraka, človek ne more najti poti. In če ne napolnjuje vsake njegove želje in misli, bodo želje in misli kakor žalosti neke spremljale njegove dneve. Če ne ljubi tistega dela sebe, ki kot neprecenljiv zaklad biva v njegovem srcu. Nobena stvar na tem svetu ni bolj resnična od tega zaklada, nobena bolj vredna življenja, nobena človeku bližja. Celo bližja kot roke in noge. To je edina naloga, ki je na tem svetu zastavljena človeku in jo razume edinole srce.

PETEK, 4. MAREC 2011

Mestna knjižnica Izola - ob 19.00
potopisno predavanje

»Križarjenje po Sredozemlju«

Svojo vtise bo ob slikah predstavila Kristina Menih.

Kino Odeon

Čet. 24.februar	18.30 Jutri, ko se je začela vojna 20.30 Nič osebne
Pet. 25.februar	18.30 Jutri, ko se je začela vojna 20.30 Nič osebne
Sob. 26.februar	16.00 RISANI KINO Nenavadna dogodivščina +8 18.30 Jutri, ko se je začela vojna 20.30 Nič osebne
Ned. 27.februar	18.30 Jutri, ko se je začela vojna 20.30 Nič osebne
Pon. 28.februar	18.30 Jutri, ko se je začela vojna 20.30 Nič osebne
Tor. 1.marec	18.30 Nič osebne 20.30 Jutri, ko se je začela vojna
Sre. 2.marec	18.30 Ricky 20.30 Damjanova soba "kino v živo" Režija: Jasna Krajnovič Jezik: Slovenščina Dokumentarni film Na projekciji bo prisotna tudi režiserka Jasna Krajnovič!



O filmu:
Damjan je star dvajset let. Čez nekaj mesecev bo zapustil celjski zapor, v katerem biva od svojega šestnajstega leta. Sanjari o vrnitvi domov k starim staršem, o svoji sobi, ki je bila nekoč očetova ... Ko je končno svoboden, želi obrniti nov list v življenju, obnoviti družinske odnose.

A družba ga obsoja. Pronicljiv, obenem tankočuten in neizprosno dokumentarni portret neke nepovrnjivo izgubljene mladosti, med vrsticami tudi ostra kritika obsojajočega pogleda družbe na margino. Eden vrhuncev slovenskega dokumentarnega filma.

O avtorici:

Po krajšem poskusu iskanja filmske izobrazbe doma se mlada Jasna Krajnovič suvereno odpravi v tujino, natančneje v Belgijo, kjer jo vzameta v uk znamenita brata Dardenne (Rosetta, Sin, Otrok, Lornin molk), ki sta tudi sama začela kot dokumentarista. V njuni produkciji Jasna Krajnovič nato posname tri dokumentarne filme: Saja in Mira, izgubljene sanje? (Saya et Mira, reves perdu?, 2002), Sestri (Deux soeurs, 2006) in Damjanova soba (2008).

Galerija SQ-ART UL.OF 2 a-Koper

Vabimo vas na otvoritv razstave

LJERKE KOVAČ

v četrtek 24 februarja 2011 ob 19. uri galeriji SQ-ART v Kopru.

**Galerija Krajcar****»Cipka in Vezene«**

Vabimo vas na otvoritev ročno izdelanih umetnin, ženske skupine
ustvarjalnih in ročnih spretnosti -FECAM- v soboto 26.februarja
ob 11.00 uri. *Comunita degli Italiani Dante Alighieri*

Galerija Alga / Kristanov trg 1**»Kraški utrinki«**

avtorice **Jožice GOLJA**,

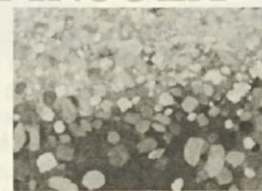
članice likovne skupine TUBA iz Izole

**galerija INSULA** SMREKARJEVA 20 IZOLA, tel. 05 / 641 53 03

Vabimo vas na ogled razstave

**»Domus Anima«
MARTINA ŽERJAL**

Razstava bo na ogled od 5. marca 2011.

**Galerija Loža - Koper** Razstava slik **MARKO JAKŠE****Manziolijeva Palača**

vabimo na ogled razstave

MATJAŽ FABIČ FABE

Comunita Autogestita della Nazionalita Italiana di Isola.



Galerija - muzej Korte je v prvem nadstropju Zadrúžnega doma. Za ogled se dogovorite v
uradu Krajevne skupnosti ali po telefonu 6420 009

Kulturno društvo Korte

ATELJE DUKA - Piran razstava **ALOJZ JURCA****Mestna knjižnica Izola**

- Razstava ročno izdelanega nakita Darje Modrič
- Razstava umetniške fotografije Irine Larikove iz Šareda nad Izolo.
- Razstava izdelkov otrok iz izolskih vrtcev
- Četrtek, 17. februarja 2011 ob 19:00 Večerni klepet z »Zanimivimi Izolani«. Gost 54. srečanja bo Anton Baloh. Poznamo ga kot profesorja, ravnatelja Osnovne šole Koper, zborovodjo ženskega vokalne skupine »Korala«. Večerni klepet bo vodila novinarka Radia Koper-Capodistria, Nataša Benčič.
- Petek, 25. februarja 2011 ob 19:00 Predstavitev slikanice »PRAVLJICE« Marjetke Rotar. Literarni večer - predstavitev slikanice »Pravljice« male Marjetke Rotar. Slikanico je posthumno pripravila njena mama, Irena Rotar. Predstavile jo bodo Minja Štule (Ozara), Špela Pahor (MKI) in Irena Rotar. Prireditev je namenjena odraslim.
- Vsak torek v februarju 2010 ob 17:00 Pravljice ure
- NADALJEVALNI TEČAJ FRANCOSKEGA JEZIKA ZA OTROKE
-vsako sredo- od 15:30 do 16:30
- ZAČETNI TEČAJ FRANCOSKEGA JEZIKA ZA OTROKE
-vsak četrtek- od 15:30 do 16:30
- Središče za samostojno učenje Središče za samostojno učenje je namenjeno vsem, ki se želijo samostojno učiti ali izpopolniti svoje znanje s pomočjo multimedijjskih programov (npr. za učenje tujih jezikov, računalništva), iskanju informacij prek spleta, pisanju dopisov, vlog za zaposlitev, seminarskih, raziskovalnih ali diplomskih nalog ter tiskanju. Učenje v središču je brezplačno, pogoj je članstvo v knjižnici ter vnapijšna rezervacija datuma in ure učenja. Dodatne informacije na tel.št.: (05) 6631-282
- BORZA ZNANJA IZOLA Vsakdo lahko nekoga nekaj nauči. Ali vsakdo ima neko znanje, ki ga lahko posreduje, deli z drugimi, nadgradi. To je princip delovanja Borze znanja. V Borzi znanja zbiramo, urejamo in posredujemo podatke o ljudeh, ki znanje iščejo in o ljudeh, ki znanje ponujajo. Predmet ponudbe in povpraševanja predstavljajo znanja, vedenja, veščine, spretnosti in informacije s kar najrazličnejših področij. Vse borzne informacije so brezplačne. Več informacij lahko dobite na tel.št.: 05 6631 282 ali na spletni strani www.borzaznanja.si Več informacij lahko dobite na tel.št.: tel. št.: 05 6631 282 ali na spletni strani www.borzaznanja.si

Ravnatelj za vse vrste zborov

Na večernih klepetih z »Zanimivimi Izolani«, ki se mesečno vrstijo v čitalnici Mestne knjižnice Izola, se vsako leto v februarju, ko obeležujemo slovenski kulturni praznik, v pogovoru z Natašo Benčič predstavi nekdo iz sveta kulture. Letos je ta čast pripadala človeku iz prosvete z ljubeznijo do zborovskega petja, Antonu Balohu.

»Dneve preživljam v Kopru, kjer si režem vsakdanji kruh, ampak moja duša ostaja v Izoli, kjer spomini zatavajo na brezskrbno otroštvo preživeto med poveljevanjem barak na suhem in kurjenjem kartonov pred Lonko,« razkrije svoje otroške lumparije današnji ravnatelj najmlajše in največje koprške osnovne šole in svetovalec koprškega župana za izobraževanje in šolstvo, ki od malih nog goji ljubezen do glasbe oziroma zborovskega petja.

Quel mazzolin di fiori in podobne kancone, ki jih je prepeval s teto Egidijo, so mu dale potreben primorski melos, ki se ga oklepa še danes. Naravoslovec po duši, se je odločil za študij razrednega pouka in tako pred več kot 30 leti, kot komaj 20-letni sveže pečeni učitelj, stopil v prvi razred kortežanske osnovne šole, kjer je ostal 7 let in kjer je kot



učitelj prejel potreben »credo«, da je na pravi življenjski poti. Naslednjih 7 let je opravljal funkcijo svetovalca za razredni pouk, 9 let je bil ravnatelj na OŠ Antona Ukmarja na Markovcu, krajše obdobje tajnik Univerze na Primorskem, sedaj že peto leto vodi korpus več kot 100-ih učiteljev in nekaj manj kot 800-ih učencev OŠ Koper.

Sposobnosti kot so zaupanje v ljudi, drznost, odločnost, trud in marljivost so iz njega naredile ravnatelja, ki ga cenijo mnogi nekdanji in sedanjí sodelavci.

Prvi pevski zbor, ki ga je »dobil v roke«, je bil povezan z njegovo prvo službo na osnovni šoli v Kortah. V otroškem pevskem zboru, ki ga je tam vodil, je prepevalo 40, 50 otrok od 80-ih, ki so obiskovali šolo. Danes je Anton Baloh ponosen zborovodja 9-ih pevskih zborov in predsednik Zveze pevskih zborov Primorske. Pri izbiri skladbe se ozira predvsem na sporočilnost in čustvenost besedila. »Pomembno je, da se besede skozi glasbo poudarijo, da dobijo svoj čustveni pomen in moč,« pove Izolan, ki poleg glasbe obožuje še poezijo ter gobe in šparglje, ki jih z veseljem nabira, čim more.

Ksenija Orel

V spomin

dr. Stane Lovšin
1928 - 2011

V sredo 16. februarja so se številni Izolani poslovili od dr. Staneta Lovšina, dolgoletnega pediatra in primarija izolske bolnišnice. Generacije in generacije sedanjih štirideset in petdesetletnikov se ga spominjajo kot prijaznega zdravnika, ki je, takrat še otrokom, znal odgnati strah pred bolečino in potolažiti zaskrbljene starše bolnih otrok.

Rojen Ribničan je po študiju medicine v Ljubljani prišel v Izolo in se zaposlil v stari bolnici na svetilniku, kjer je delal vse do upokojitve. V pokoj je odšel še pred selitvijo bolnice na hrib, vendar ne zato, da bi počival ampak zato, da bi živel polno življenje. Bil je alpinist, planinec in pohodnik, njegove so bile poti po izolskem zaledju pa tudi tiste na Slavnik in drugod po slovenski Istri. Ni mu bilo težko biti sam, če je le bil v naravi, ki jo je tako spoštoval.

Seveda brez medicine pri Lovšinovih ni šlo. Soproga Elizabeta je medicinska sestra in članica prve ekipe transfuzijske postaje v Izoli, sin Boštjan in svakinja Irena nadaljujeta medicinsko tradicijo očeta in tasta, sin Jurij pa se je odločil za gradbeništvo.

Z dr. Stanetom Lovšinom je odšel pomemben član naše skupnosti, eden tistih, ki so iz notranjosti prišli v slovensko Istro in v začetku petdesetih let prinesli s seboj znanje in veliko življenske in delovne energije, ki so jo razdajali za lepšo prihodnost teh krajev in ljudi.

Doktor Stane Lovšin bo ostal zapisan v zgodovini našega mesta.

D.M.

V hitenju drug mimo drugega nas je te dni opomnila in ustavila vest o naši minljivosti, saj se je od nas poslovil naš občan, človek z veliko začetnico, zdravnik - pediater, dr. Stanko Lovšin. Starši slovenske Istre, ki smo imeli majhne in bolne otroke v prejšnjem stoletju smo ga dobro poznali iz koprške pediatrije. Sama se ga bom s hvaležnostjo spominjala, saj je za težko astmo 10 let zdravil in tudi ozdravil mojega komaj rojenega otroka. In to v letih 1964-1974, ko diagnostika, znanja in pogoji za zdravljenje niso bili na zavirljivi ravni. Zaradi pomankanja zdravnikov je bil zelo obremenjen z rutinskim delom in dežurstvi, pa vendar se je nenehno izobraževal in, skupaj z odlično ekipo na pediatriji, oral ledino v slovenski Istri.

Življenska pot dr. Lovšina je bila bogata, polna lepih človeških odnosov, kar je tudi zdravilo za našo dušo. Spominjali se ga bomo kot toplega človeka, odličnega pediatrija, ki ga je poleg človečnosti odlikovala vztrajnost, strokovnost ter zdrav življenjski slog. Kljub letom je vzdrževal dobro fizično kondicijo in pogrešali ga bomo na sprehodih po izolskih ulicah in na pohodih na Slavnik, ki ga je imel tako rad.

Eta Val

Zahvala

Ob izgubi moža, očeta in dedka

Staneta Lovšina

se zahvaljujemo sosedom za tolažilne besede, sožalja in cvetje, ki ga je spremljalo na zadnji poti.

Lili Lovšin

Živa moč šamanske tehnike

Na februarski delavnici Borze znanja v izolski mestni knjižnici sta Leticija Fortin in njena asistentka Sonja Butinar iz društva Magičnost gibanja razkrili starodavne tehnike in skrivnosti šamanskih starešin.

Šamani so poznali zakone divjine, zdravilno moč rastlin, moč elementov zemlje in vseh štirih strani neba. Poznali so skrite sile, ki se skrivajo za vidnimi oblikami življenja in so se z njimi tudi znali povezati ter jih uporabiti v pravi namen. Bili so zdravitelji, zelo poduhovljena bitja, obvladali so fizične in psihične zakonitosti življenja. Raziskovali so veselje, videli so lahko energije s prostim očesom.

»Vesolje ne pozna besede NE. Če si v mislih ves čas ponavljamo: nočem trpeti, nimam denarja, nočem nasilja, nam bo le to odgovorilo nazaj z še več tega kar nočemo.



Zato moramo uporabljati pozitivne afirmacije kot: hočem ljubezen, hočem mir, hočem biti vesele,» sta osvetlili poznavalki šamanskih tehnik.

Tedanje skupnosti, kljub temu, da jih današnja miselna elita označuje kot primitivne, so imele visoka merila glede ljubezni, medosebnih odnosov in dela. Zemljo so pojmovali kot boginjo, ki jim je nudila vse. Hvaležni so ji bili za vsak plod in vsako žival, ki so jo ubili, so se ji poklonili, šele nato z užitek in spoštovanjem pojedli.

Delavnica šamanskih tehnik je tako postala priložnost, da smo teoretično znanje izkusili v praksi. Spoznali smo, kako začutiti lastno energijo, kako se zaščititi pred negativnimi vdori tujih energij ter tehniko rekapitulacije. Ta nas popelje v dogodke iz preteklosti, nam jih pomaga bolje razumeti in če je potrebno tudi pozdraviti.

Govorili smo tudi o nameri, ki je pomembna za uspešno izvajanje tehnik. Biti mora močna in globoko usidrana v naših mislih. Je veliko več kot le želja, je hotenje, podprto z močjo naše energije. *»Danes imamo pogosto občutek, da nam življenje nudi skorajda vse - v materialnem smislu, ne nudi nam pa povezave z našim višjim jazom, oziroma velikim duhom, kot ga imenujejo šamani. V stoletjih so te tehnike tonile v pozabo, saj se je človek vse bolj in bolj oddaljeval od naravnega okolja, kar je tudi vzrok za izgubo stika s seboj. Čas je, da se spomnimo, kdo smo in od kod prihajamo, da ponovno stopimo v stik s svojim višjim jazom,»* sta ob zaključku delavnice sklenili šamanki. **Martina G.**

Avanti ora, tutti: è questo il tempo!

Lo ammetto, del Festival di San Remo non ho visto niente ... o quasi. Succede ogni anno: durante la settimana dedicata in TV alla canzone italiana, il telecomando è requisito dalla mia gentile consorte ed è soltanto grazie alle soffiature di qualche amico che, più tardi, mi sono permesso di gustare qualche pillola da Internet. È stata una specie di riscoperta di importanti valori che credevo ormai ricoperti da una consistente coltre di polvere che a nessuno interessava rimuovere e riportare alla quotidianità della vita.

È stato uno dei soliti amici affezionati del nostro quotidiano online a sollecitarmi con un inatteso, "Bravi! Avete scoperto Gramsci qualche giorno prima di Luca e Paolo delle Iene!" (www.ilmandracchio.org/modules.php?op=modload&name=News&file=article&sid=1608). Ma poi c'è stata la pillola di Roberto Benigni (mea culpa, non l'ho visto in diretta!) con la più bella interpretazione mai sentita dell'Inno di Mameli o di un qualsiasi altro Inno, ufficiale o meno. Devo ammettere anche questo: mi sono commosso, ascoltandolo, e probabilmente non sono stato l'unico. Tanto da sentir la voglia di gridare: che bello, finalmente, essere Italiani!

Il che, per noi, che l'essere e sentirsi italiani ha sempre significato una certa sofferenza, ha comportato il risveglio di un sentimento d'orgoglio che ritenevamo colpevolmente sepolto nei meandri della nostalgia.

Allora non ci si venga a dire che soffriamo di dietrologia: vogliamo ripeterlo assieme a Benigni: l'Italia è desta! Anche grazie a Gramsci, grazie a Vecchioni, a...

Oppure, ripetendo Aldo Grasso che sul Corriere della Sera disse: "la serata sanremese ci serva da lezione: le celebrazioni non sono polverose feste della nostalgia o della retorica. Sono invenzione, gioia, canto e incanto, amor proprio e amor di nazione. Se la canzone ci unisce, l'Inno di Mameli, al più presto, ci desti!"

Oppure Concita Gregorio che commentando il Benigni sull'Unità disse: "È stato uno degli spettacoli più belli mai visti in tv. Ci sono milioni di persone capaci di ascoltare e di sentire risuonare dentro di sé il valore di quel gesto. Ci vuole la certezza che da casa, comunque vada, capiranno. È vero, ci sono." E poi, conclude, la lettura di Antonio Gramsci "che ha detto il resto in quel silenzio. Una mano che ti prende da una spalla e ti solleva. Avanti ora, tutti: è questo il tempo!"

Non crediamo di sbagliare, dunque, dicendo che il 150.esimo dell'Unità d'Italia deve vedere in prima linea anche noi che, per tanti decenni, prima e dopo, ci vide costretti a vivere ai suoi margini.

Silvano Sau

Commissione per la Nazionalità Italiana di Isola: OK alla proposta di Bilancio Comunale 2011.

La Commissione per le questioni della Nazionalità Italiana di Isola ha approvato i finanziamenti previsti dalla proposta di Bilancio Comunale per l'anno 2011. All'ordine del giorno anche toponomastica e rispetto del bilinguismo. Se la luce verde giungerà anche dal Consiglio Comunale cittadino, nel 2011, entreranno nelle casse della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola,



321.998 Euro. Soddisfatti i membri della Commissione presieduta dal dott. Felice Žiža, che hanno votato il punto all'unanimità, dopo che il parere positivo era giunto anche dal consigliere comunale, nonché presidente della CAN - Silvano Sau. Epurate alcune perplessità dovute, alla prima stampa della proposta di Bilancio di previsione, che attribuiva all'organo minoritario ben 73.000 Euro in meno del previsto. Dragica Vrkič, responsabile delle finanze del Comune, ha assicurato ai membri che non vi è stata alcuna intenzione politica di ridurre i finanziamenti, precisando che si è trattato di un semplice errore di conteggio. All'ordine del giorno anche una delibera, votata dal Consiglio Comunale nel 2006 su proposta dei consiglieri Sau e Siljan, di ridenominazione parziale di Via Gregorčič e dello spiazzo impropriamente chiamato "Lonka". La delibera prevedeva il ripristino della vecchia denominazione: Via Besenghi nel primo caso e Piazza alle Porte nel secondo. Dal 2006 ad oggi le cose sono rimaste immutate e nessuna modifica è stata apportata, pertanto la Commissione per la Nazionalità ha approvato una delibera con cui si invita l'Amministrazione Comunale ad accelerare i tempi per quanto concerne la messa in atto della decisione del 2006. A conclusione della seduta, il membro della Commissione Egidio Novel ha posto in rilievo il rispetto del bilinguismo ad Isola. I membri della commissione, inviteranno prossimamente il Comune, anche tramite i due consiglieri al seggio specifico ad aprire un dibattito a riguardo anche in sede di Consiglio Comunale.

C.A.N. Costiera: eletti i rappresentanti al Consiglio del "Carlo Combi"

Le Comunità Autogestite della Nazionalità Italiana di Capodistria, Isola e Pirano hanno riconfermato al Consiglio del "Carlo Combi" anche per il prossimo mandato quadriennale Agnese Babič, Fulvia Zudič e Dean Krmac. Il Consiglio della Comunità Autogestita Costiera, invece, nel ruolo di fondatore dell'Ente, ha eletto Isabella Flego. Tra questi, già alla prossima riunione del Combi, il Consiglio eleggerà il proprio presidente, carica che finora era stata del piranese Sandro Kravanja. Rimangono ancora in carica, invece, i due rappresentanti dell'Unione Italiana, mentre dovrà essere riconfermato o sostituito il rappresentante dei lavoratori.

Per "La magia delle parole" ad Isola da tutta l'Istria e da Fiume



Si è svolto l'undici e il dodici febbraio nella palestra della Scuola elementare Dante Alighieri il quiz sulla conoscenza di un libro letto dagli alunni delle scuole di lingua italiana dell'Istria e di Fiume. La manifestazione, voluta da Unione italiana e supportata dall'Università popolare di Trieste sta acquistando interesse tra i giovani delle nostre scuole, visto che vi hanno partecipato una novantina di studenti e oltre 120 alunni. L'iniziativa ha lo scopo di avvicinare i giovani delle nostre scuole alla lettura di autori per la gioventù e di autori istriani e fiumani e alla lingua italiana. I presenti sono stati salutati, dopo il benvenuto della preside Simona Angelini, dal Console generale d'Italia a Capodistria Marina Simeoni, dal presidente della giunta esecutiva di Unione Italiana Maurizio Tremul e dalla responsabile del Settore scuole della Giunta di Unione italiana Norma Zani. Durante le due giornate dell'evento sono stati premiati i vincitori delle Gare di lingua che si erano tenute a Rovigno nel novembre scorso. Un terzo premi o nella categoria delle scuole elementari anche a Pia Chersicola dell'ottava classe dell'elementare isolana. Per le scuole medie superiori ha vinto il quiz, incentrato su domande inerenti il romanzo La scelta di Lucifero Martini, il Ginnasio Gian Rinaldo Carli di Capodistria. Tra le scuole elementari, che gareggiavano sul libro Il bambino con il pigiama a righe di John Boyne, l'ha spuntata la scuola di Pola, seguita dalla squadra della Scuola elementare Dante Alighieri.

CULTURA CULTURA CULTURA CULTURA



Presente il Console Generale d'Italia a Capodistria, Marina Simeoni, le poesie di Giacomo Scotti raccolte nel doppio volume "I versi di una vita" sono state presentate dalla triestina Irene Visentini. Come ha sottolineato, le poesie rappresentano un vero e proprio percorso di vita di oltre mezzo secolo, dalla natia Saviano (Napoli) all'Istria ed a Fiume.

La raccolta è stata pubblicata dall'Edit di Fiume, nell'ambito della collana degli autori italiani dell'Istria e del Quarnero denominata "Altre lettere italiane". L'antologia poetica di Scotti si configura come la "summa" dell'immensa opera lirica del più fecondo degli scrittori della Comunità Italiana, offrendo al lettore ben delineate proposte di nuovi percorsi inediti nella suggestiva, labirintica complessità della sua poesia. Come rilevato dalla prof.ssa Visentini, Giacomo Scotti, con la sua grande produzione letteraria, storiografica, saggistica e pubblicistica, costituisce un vero e proprio "unicum" nella storia della minoranza italiana istro-quarnerina. La serata è stata organizzata dalla CI Dante Alighieri.

La compagnia teatrale amatoriale Teatro incontro di Trieste ha presentato, invitata dalla CI P. Besenghi degli Ughi, uno dei vaudeville più famosi dell'autore francese Georges Feydeau divertendo con il ritmo delle situazioni e delle battute il numeroso pubblico in sala. Sarto per signora, commedia in tre atti scritta nel 1886 è stata adattata per la compagnia triestina da Sandro Rossit, che ha curato anche la regia. Come tutti i vaudeville, è basata sul malinteso, sulla gelosia e sul tradimento tra marito e moglie, marito e amante, su eventi assurdi, occasionali, peripezie varie, scatenando situazioni comiche paradossali, in cui i personaggi vengono coinvolti in innumerevoli colpi di scena. Il finale è a lieto fine per tutte le coppie coinvolte. Il divertimento e l'evasione sono assicurati e il numeroso pubblico che è accorso al teatro isolano ha gratificato con applausi la bravura degli attori dilettanti.

Organizzata dalla Società umanistica "Histria" a Palazzo Manzioli è stato presentato il volume "Le malattie epidemiche in Istria tra '800 e '900", a cura di Ante Škrobonja, con la raccolta degli interventi sull'argomento affrontati l'anno scorso durante una giornata di studio. Dopo un'introduzione musicale del gruppo degli studenti e dei dottori di medicina dell'Università di Fiume intitolata "In onore di Asclepio ed Orfeo", a salutare i presenti, tra cui il Console Generale d'Italia a Capodistria, Marina Simeoni, il presidente della CAN di Isola, Silvano Sau, ed il presidente della Società "Histria" Matej Zupančič. Nel corso della serata, coordinata dallo storico e redattore Dean Krmac, il volume è stato presentato dalla ricercatrice Uršula Lipovec Čebren, che ha illustrato le motivazioni scaturite dal convegno, svoltosi sempre a Palazzo Manzioli l'anno scorso, e che hanno rappresentato una vera e propria riscoperta delle ricerche dedicate alle malattie nell'area istriana, e in questo contesto pure l'ultimo manifestarsi, su scala europea e mondiale, di nuove malattie infettive. La serata, presente un pubblico numeroso e interessato, si è conclusa con alcuni brani eseguiti dal gruppo musicale fiumano.

SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT

Alla presenza del "golden boy" Gianni Rivera, venerdì 18 febbraio sono stati consegnati a Pisino i premi ai migliori sportivi del 2010 delle istituzioni della CNI. La manifestazione, promossa dall'Unione Italiana in collaborazione con l'Università Popolare di Trieste e il CONI del Friuli Venezia Giulia, ha visto quest'anno la premiazione di numerosi sportivi isolani connazionali:

- Kevin Božič, bocce e pallamano (Cadetti, CI P. Besenghi degli Ughi),
 - Ioana G. Buzoiu, judo e ginnastica (Cadette, CI P. Besenghi degli Ughi),
 - Emerik Hodžič, tiro a segno (Seniores, CI P. Besenghi degli Ughi),
 - Dean Maslo, judo e canottaggio, (CI Dante Alighieri),
 - Lara Maslo, judo e pallamano (Ragazze, CI Dante Alighieri),
 - Mattia Novel, tennis tavolo, (Promesse, CI P. Besenghi degli Ughi),
 - Jan Radojkovič, pallamano (Seniores, CI P. Besenghi degli Ughi),
 - Edi Roy, tennis, premio fair-play, (CI P. Besenghi degli Ughi),
 - Alessia Švajgelj, vela e pallamano (Ragazze, CI P. Besenghi degli Ughi).
- Danilo Božič Božič della CI P. Besenghi degli Ughi ha ricevuto il premio Operatore sportivo dell'anno per le CI mentre nella categoria Squadre è stato assegnato un riconoscimento alla Pallacanestro maschile della Besenghi.

C.C.,R.S.

Si dice e non si dice

Eccoci al brutto sostantivo "ratto". È una voce accettabile anche se di origine dialettale. Non è esattamente la stessa cosa di: topo, poiché per "ratto" si intende generalmente un topo grosso, di fogna. La parola è viva purtroppo nel composto: derattizzare e ancor peggio in derattizzazione, che sono da considerare due brutti francesismi. Francesismi legati a una brutta bestia, in ogni caso.

G.S.

Il Mandracchio, foglio della Comunità italiana di Isola
Caporedattore responsabile: Andrea Šumenjak
Redazione: C. Chicco, M. Maurel, S. Sau, G. Siljan, R. Siljan, A. Šumenjak
Sede: Piazza Manzioli 5, Isola, Slovenia
tel., fax: (+386 5) 616 21 30, 616 21 32, sito Internet: www.ilmandracchio.org
(Il giornale è iscritto nel Registro dei media del Ministero per la cultura della Repubblica di Slovenia al No. 1143.)

Non c'è più religione

Quo vadis Slovenia? Nel momento in cui non trovi una plausibile risposta alle megagalattiche ruberie di Boško Šrot, Igor Bavčar, Bine Kordež, Hilda Tovšak, Ivan Zidar e di tanti, tantissimi altri ancora tu l'inventi i paparazzi dei cassonetti delle immondizie. Troviamo giusto mettere sotto controllo la raccolta differenziata dei rifiuti, cosa che in un certo qual senso può rappresentare anche una fonte di ricchezza per lo Stato. È anche un passo concreto nel campo della cultura dei propri cittadini, portandoli pure sulla strada della prevenzione sanitaria. Fino a qui è tutto degno di plauso. Non ci convince però il volume di guadagno che si vorrebbe raggiungere con i paparazzi dei cassonetti. Questi, naturalmente, costeranno e non poco. Quanto si guadagnerà con le loro fotografie scattate ai cittadini non rispettosi della norma sulla raccolta differenziata dei rifiuti? A questo punto è lecito chiedersi: Non sarebbe più redditizio perseguire fiscalmente quei personaggi di arricchimento facile di cui sopra? Le entrate erariali ne guadagnerebbero certamente e sensibilmente.

Gianfranco Siljan

ATTIVITÀ COMUNITARIE

Manifestazioni culturali

Sabato 26 febbraio, ore 11.00, Galleria Krajcar (P.zza Kristan)

Il Gruppo Femminile di Creatività e Abilità Manuale della Comunità organizzatrice ripropone, arricchita di alcuni capi, la bella e significativa Mostra PIZZI & TRINE. Organizzazione: CI Dante Alighieri Isola.

Domenica 27 febbraio, ore 18.00, Palazzo Manzioli

Dopo il successo ottenuto a Isola con "Cecchelin e dintorni", ritorna nella nostra cittadina l'attore e cantante ALESSIO COLAUTTI con CITTÀ CHE VAI, CANZONE CHE TROVI - spettacolo/concerto con le più belle canzoni che, nel titolo riportano il nome di una città. Dall'eleganza imperiale di Vienna, alla Vie Lumière di Parigi. Dal calore di Napoli ai Gitani di Granada. Senza dimenticare delle nostre zone... Con la partecipazione del Coro Femminile "Panta Rhei" di Trieste diretto da Carlo Tommasi. Organizzazione: CI Dante Alighieri Isola.

Martedì 1 marzo, ore 20.00, Casa di Cultura

EURIDICE di Sarah Ruhl - Spettacolo del Dramma Italiano di Fiume. Il celebre mito di Orfeo ed Euridice diventa l'occasione per parlare dell'amore e della morte la quale non deve significare anche la fine dell'amore stesso. Un testo magico e fantasioso intessuto d'ironia e di momenti comici. Organizzazione: Dramma Italiano di Fiume.

Venerdì 4 marzo, ore 19.00, Palazzo Manzioli

Presentazione del volume FEMMINILE SINGOLARE di Carla Rotta. A presentare l'autrice Elis Deghenghi Olujić. Letture di Astrid Brenko su musiche di Claudio Chicco. Organizzazione: CI P. Besenghi degli Uhi Isola.

Sabato 5 marzo, ore 20.30, Teatro Tartini di Pirano

IX GRAN BALLO DI CARNEVALE con il gruppo musicale Best Company e il DJ Adriano Roj. Tema del Gran Ballo "Il mare". Premi per le maschere più interessanti. Alle ore 19.30, spettacolo "Aspettando il Gran Ballo di Carnevale, con i gruppi artistico-culturali della comunità italiana di Pirano.

Martedì 8 marzo, ore 19.00, Palazzo Manzioli

DONNE E VINO - Concerto e asta di beneficenza del vino scelto dalle donne nel 2010 (i proventi dell'asta andranno a Edi Pobega). La serata proseguirà con degustazioni e musica. Organizzazione: CAN Isola e Cantina vinicola Zaro 1348.

Biblioteca D. Lovisato

Biblioteca Domenico Lovisato
- lunedì, martedì e giovedì dalle 10.00 alle 13.00.
- mercoledì e venerdì dalle 16.00 alle 19.00.
Sala di lettura
- dal lunedì al venerdì dalle ore 17.00 alle 20.00.

Aula Informatica

Aperta al pubblico previo accordo con il responsabile.

IL CORO MISTO HALIAETUM della C.I. P. Besenghi degli Ughi di Isola INVITA TUTTI I SUOI EX CORISTI al CONCERTO PER IL SUO 35-esimo ANNIVERSARIO che si terrà sabato 12 marzo alle ore 20 nella CHIESA DI SANTA MARIA D'ALIETO

KRIMINALIJE

Za tatove ni ograj

V petek so policiste obvestili, da je nekdo vlomil v ograjeno dvorišče na Rudi in s tam parkiranega plovila, ki je v lasti 46 letnega Koprčana, demontiral in ukradel pogonsko peto vgrajenega motorja. Materialna škoda je približno 12.000 EUR.

Lovil bo veter

Nekdo pa je z nedelje na ponedeljek, s plovila, privezanega na »E« pomolu, ukradel leseno krmilo. Materialna škoda znaša 150 EUR.

Je sonce prišlo v fazo?

Popoldan je zaradi napake na vezju omarice sončnih celic hiše na območju Izole prišlo do požara, ki je uničil omarico. Požar so pogasili gasilci PGD Korte. Za 5.000 evrov je oškodovan 55 letni lastnik hiše.

Si kar mislimo zakaj

V ponedeljek so občinski inšpektorji obvestili policiste, da je v prostor Občinskega inšpektorata prišel domačin, ki se je nedostojno vedel do uslužbencev. Policisti so na kraju ugotovili, da je zaradi nedostojnega vedenja do uradne osebe kršil Zakon o javnem redu in miru. Sledi plačilni nalog.

Za prvo silo bo

V petek zjutraj okoli 4.00 ure so izolske policiste obvestili, da je nekdo vlomil v enega od gostinskih lokalov v Izoli. Policisti so ugotovili, da je ukradel blagajniški minimum, nekaj pijače in cigaret.

Akcija proti PVC vrečkam?

V torek popoldne so policisti 34-letnemu Koprčanu zasegli PVC vrečko, v kateri je imel prepovedano drogo – heroin. Zoper njega je bil uveden hitri postopek.

1000 Eur škode za 115 Eur

V sredo so policiste obvestili, da je nekdo ponoči razbil steklo na osebnem avtomobilu znamke BMW tip 525, ki je bil parkiran na parkirišču v bližini doma upokojevcv v Izoli. Iz avtomobila je neznanec ukradel kuverto, v kateri je imel oškodovalec 115 EUR gotovine.

Bivši pomeni bivši

V soboto popoldne je domačin-ka obvestila policiste, da ji je bivši partner po telefonu zagrozil, da bo z njo obračunal. Prav tako je povedala, da se ga boji, saj naj bi bil nasilen. Policisti so sprejeli kazensko ovadbo, opravili zaslišanje osumljenega, sledi kazenska ovadba zaradi suma kaznivega dejanja nasilništva.

S skuterjem v kamion

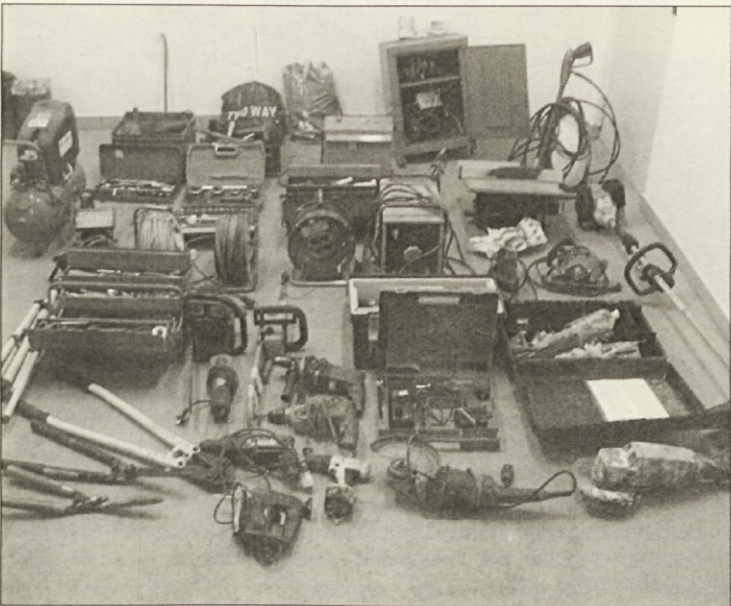
Na cesti Belveder – Strunjan je prišlo do prometne nesreče, v kateri se je hudo telesno poškodoval 24 letni voznik kolesa s pomožnim motorjem z območja Izole. Navedeni je na ravnem delu ceste zapeljal na nasprotni vozni pas in trčil v tovorni avtomobil, ki ga je vozila voznica. Ponesrečenec je bil odpeljan v bolnišnico Izola. Cesta je bila ob 15.10 uri odprta za ves promet.

Statistika

Prejšnji teden so izolski policisti obravnavali tri prometne nesreče z materialno škodo in dve poškodbe na parkirišču.

Je kakšno orodje vaša last?

Policisti Policijske postaje Kozina so konec novembra 2010 obravnavali več kaznivih dejanj velikih tatvin in v sodelovanju s sosednjimi enotami uspešno zaključili policijsko preiskavo. Pri hišni preiskavi pri osumljencu z območja Logatca so policisti in kriminalisti zasegli več kosov gradbenega in električnega orodja. Nekatere od predmetov so oškodovanci že prepoznali, za druge pa še nimajo izvora lastništva in obstaja verjetnost, da oškodovanci vseh predmetov, ki so jim bili odtujeni, niso prijavljali policiji. Prav zato prosijo vse, ki v zadnjem obdobju pogrešajo svoje predmete in bi jih na priloženi fotografiji prepoznali, da se osebno zglasijo na Policijski postaji Kozina. Z vsakim posameznikom se bodo pogovorili glede nadaljnjega postopka in vračila predmetov. V preiskavi so policisti zasegli naslednje predmete (foto), za katere še vedno iščejo lastnike:



Odkrito orodje in različni pripomočki, ki še čakajo na lastnike.

MALI OGLASI

Novi oglasi so označeni polkrepko, ostale si lahko ogledate na www.mandrac.si v rubriki mali oglasi.

NEPREMIČNINE

PRODAMO

- V Dobravi prodamo stanovanje, 138 m², novo zgrajeno z vrtom in parkiriščem (možnost predelava v drugo namembnost) 040 648 297

KUPIMO

- Kupim dvosobno stanovanje v bloku ali hiši v Izoli tel. 051/311-180

ODDAMO

V starem delu Izole oddam stanovanje za daljše obdobje štirim odraslim osebam. Tel: 041 476 038

- Oddamo 2 sobno stanovanje, obnovljeno in popolnoma opremljeno, mirni družini za daljše obdobje Telefon v večernem času: 05 641 9275 ali 040 865860

- Oddamo poslovni prostor 90m² za vsako dejavnost v izoli. tel 041 344 280

NAJAMEMO

- Najamem dvosobno stanovanje v Izoli ali okolici. tel 05/ 6419 166

- Iščem garsonjero ali enosobno stano-

DELO

-Medicinska sestra nudi pedikuro (nego nog) na vašem domu. Primerno tudi za sladkorne bolnike. Tel: 040 820 332

- Domačinka, nudim ostarelim in bolnim nego na domu, tudi 24 urno Tel: 051 235 947

MLADENU V SLOVO

Bil je čas, ko smo nekateri domačini začutili zapostavljenost pri soodločanju o razvoju našega idiličnega obmorskega mesta in tako se je, skoraj spontano, rodila in izoblikovala prva Civilna iniciativa- Gibanje za Izolo. Ker smo se člani Civilne iniciative povezali brez vsakršnih osebnih interesov ter se zavzemali za ohranitev pametnega ravnovesja, tako na finančnem kot trajnostnem razvoju, smo uspeli vsaj deloma preprečiti neusmiljeno širitev črnemu kapitalu, ki mu še vedno radi rečemo razvoj.

Ekipa ni bila prav številna, je pa bila s člani kot je bil Mladen Baša dovolj strokovna, vztrajna in pripravljena, da se izpostavi.

Včasih se je zdelo, kot da so neštete ure dogovarjanja, ugotavljanja in predlaganja, ki so bile porabljene pozno v noč, izgubljene, vendar temu ni bilo tako. Tedaj smo bili aktivni mi, sedaj je aktiven čas, ki mu rečemo kriza. Nekdo enostavno mora poiskati ravnovesje. Mladen hvala ti za vse.

Ko se je pojavila praznina v tebi, si našel nov navdih in z Dr. Likarjem sprojeval enega največjih spomenikov, hkrati tudi muzej v čast braniteljem slovenske zemlje TIGR, na Cerju nad občino Miren Kostanjevica. Spomenik, simbolizira našim hrabrim, žal padlim borcem, vso veličino. Ti si razumel, da so se borili, ker so verjeli v Slovenijo, kot si vanjo verjel sam. Hvala ti tudi za to. Tvoj boj je bil, vztrajen tudi z boleznijo, vendar je bila močnejša in ustavila je tvoje pošteno srce. Naj se ne ustavijo vse tvoje začete misli in naj se nadaljujejo tvoje stopinje, v nas, da bi skupaj živeli za boljši čas.

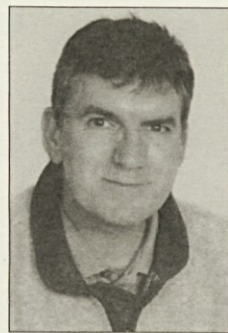
Člani Civilne iniciative-Gibanje za Izolo

Ko odideš na drugo stran, zazdi se, kot da življenje bilo je zaman in vendar vsak za sabo pusti košček sledi. Naj bo mir v duši, ki je z Mladenom odšla, ohranimo to, ko nam skupaj je bilo lepo.

Mladen Baša

arhitekt - aktivist
1950 - 2011

Zadnje slovo od Mladena bo v soboto, 26. 02. 2011 ob 13. uri v Izoli. Žalujemo domači s prijatelji



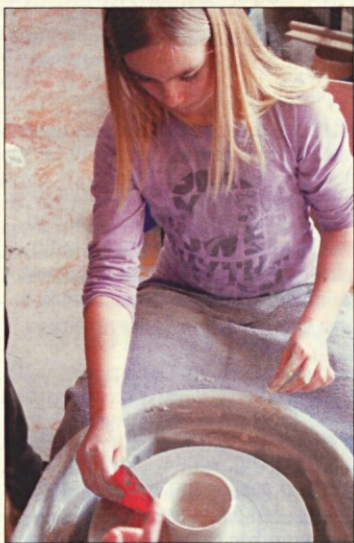
NLB Premijsko varčevanje

Poslovalnica Izola
Trg republike 3
Tel.: 05 663 06 00



www.nlb.si/premijisko-varcevanje

Tudi Izola je zimsko središče



Sneg ni vse

Nekateri ga imajo radi in imajo radi smučanje, druge pa zebe in imajo rajši druge vrste zabavo. Zato zimske počitnice niso vedno povezane le z zimo in snegom ampak so tudi igra ali ustvarjanje v toplih, zaprtih prostorih. Očitno je takšnih otrok v Izoli veliko, saj so različne delavnice v njihovih prostorih v stari italijanski šoli zelo dobro obiskane. Mnogi starši so se odločili tudi za dopoldansko varstvo s kosilom, tako da je za njihove najmlajše poskrbljeno. Pa tudi na kakšen izlet gredo. Včeraj so bili v piranskem akvariju in na obisku v EPICENTRU, kjer izvajajo enake programe.



Matohov kot



Dve podobi petdesetletnice izolske Transfuzijske postaje. Zgoraj sr krvodajci - maturanti z ekipo (1961), spodaj pa je ekipa iz leta 2011.



Zlata poroka pri Lovrečičevih



Pravijo, da se danes obdrži le vsaka druga poroka. Anica in Mirando Lovrečič pa sta skupaj zdržala kar petdeset let in nič ne kaže, da bi se eden drugega kaj naveličala. Anica je prišla iz Boršta, Mirando pa iz sosednjega Laborja. Skupno življenje sta pred več kot pol stoletja pričela v Izoli, kjer sta se jima rodila Denis in Arlene. Lovrečičevi pa so bili vsa ta leta neločljivo povezani tudi z glasbo, saj so skoraj vsi člani družine bili ali so še člani izolskega Pihalnega orkestra. Zato so, posebej za to priložnost, člani ožje in širše družine sestavili pravi mali orkester in zlatoporočca z glasbo pospremili v prihodnjih petdeset let.